

**CONTRACT DE SERVICII
PRIVIND ASIGURAREA CONTINUITĂȚII SERVICIULUI DE
SALUBRIZARE PRIVIND ACTIVITĂȚILE:
COLECTAREA SEPARATĂ ȘI TRANSPORTUL SEPARAT AL
DEȘEURILOR MUNICIPALE ȘI AL DEȘEURILOR SIMILARE
PROVENIND DIN ACTIVITĂȚI COMERCIALE DIN INDUSTRIE ȘI
INSTITUȚII, INCLUSIV FRACȚII COLECTATE SEPARAT, FĂRĂ A
ADUCE ATINGERE FLUXULUI DE DEȘEURI DE ECHIPAMENTE
ELECTRICE ȘI ELECTRONICE, BATERII ȘI ACUMULATORI,
COLECTAREA ȘI TRANSPORTUL DEȘEURILOR PROVENITE DIN
LOCUINȚE, GENERATE DE ACTIVITĂȚI DE REAMENAJARE ȘI
REABILITARE INTERIOARĂ ȘI/SAU EXTERIOARĂ A ACESTORA,
CURĂȚAREA SI TRANSPORTUL ZĂPEZII DE PE CĂILE PUBLICE SI
MENȚINEREA IN FUNCȚIUNE A ACESTORA PE TIMP DE POLEI
SAU DE INGHEȚ
MĂTURAT, SPĂLAT, STROPIT SI ÎNTREȚINEREA CĂILOR
PUBLICE
DEZINSECȚIE, DEZINFECȚIE, DERATIZARE**

CUPRINS

CUPRINS.....	3
IN TEMEIUL.....	5
CAPITOLUL I DEFINIȚII ȘI INTERPRETARE.....	5
ARTICOLUL 1 – DEFINIȚII ȘI INTERPRETARE	5
CAPITOLUL II. OBIECTUL, DURATA ȘI DOCUMENTELE CONTRACTULUI	11
ARTICOLUL 2 – OBIECTUL CONTRACTULUI.....	11
ARTICOLUL 3 – DURATA CONTRACTULUI.....	12
ARTICOLUL 4 –CONTRACTUL ȘI DOCUMENTELE CONTRACTUALE.....	12
CAPITOLUL III. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR.....	12
ARTICOLUL 5 - DREPTURILE DELEGATARULUI.....	12
ARTICOLUL 6 – DREPTURILE DELEGATULUI	13
ARTICOLUL 7 –OBLIGAȚIILE DELEGATARULUI.....	14
ARTICOLUL 8 –OBLIGAȚIILE DELEGATULUI.....	14
CAPITOLUL IV EXECUTAREA CONTRACTULUI.....	17
ARTICOLUL 9 –TARIFUL	17
ARTICOLUL 10 –INDICATORII DE PERFORMANȚĂ.....	19
ARTICOLUL 11 – FLUXUL DEȘEURILOR.....	19
ARTICOLUL 12 - COLECTAREA SEPARATĂ.....	20
ARTICOLUL 13 – PRESTAREA SERVICIULUI, GRAFICUL DE OPERARE ȘI ÎNTREȚINEREA BUNURILOR.....	20
ARTICOLUL 14 – BUNURILE UTILIZATE ÎN DERULAREA CONTRACTULUI	21
ARTICOLUL 15 – FURNIZAREA/PRESTAREA SERVICIULUI ÎN RELAȚIA CU	

UTILIZATORII.....	22
ARTICOLUL 16 – MĂSURILE DE SĂNĂTATE ȘI SECURITATE ÎN MUNCĂ	22
ARTICOLUL 17 – ASPECTE DE PROTECȚIA MEDIULUI, ÎMPĂRȚIREA RESPONSABILITĂȚILOR DE MEDIU ÎNTRE PĂRȚI.....	23
ARTICOLUL 18 – REGISTRE, EVIDENȚE CONTABILE ȘI AUDIT	23
ARTICOLUL 19 – CLAUZA DE PREVENIRE A CORUPȚIEI.....	24
ARTICOLUL 20 – SUB-DELEGAREA ȘI TRANSFER.....	24
CAPITOLUL V RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ.....	24
ARTICOLUL 21 – RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ	24
ARTICOLUL 22 – RĂSPUNDEREA, PENALITĂȚI ȘI DESPĂGUBIRI ÎN SARCINA DELEGATULUI.....	25
ARTICOLUL 23 – RĂSPUNDEREA DELEGATARULUI.....	25
ARTICOLUL 24 – EXONERAREA DE RĂSPUNDERE A DELEGATULUI.....	25
ARTICOLUL 25 – ÎNTINDEREA DESPĂGUBIRILOR.....	26
ARTICOLUL 26 – MENȚINEREA ECHILIBRULUI CONTRACTUAL.....	26
CAPITOLUL VI. ÎNCETAREA CONTRACTULUI.....	27
ARTICOLUL 27 – CAUZELE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI.....	27
ARTICOLUL 28 – REZILIEREA CONTRACTULUI.....	27
CAPITOLUL VII ALTE CLAUCZE	29
ARTICOLUL 29- CONFIDENȚIALITATE.....	29
ARTICOLUL 30 – TAXE.....	30
ARTICOLUL 31 – CHELTUIELI.....	30
ARTICOLUL 32 – CONFLICTUL DE INTERESE	30
ARTICOLUL 33 – REPREZENTANȚII PĂRȚILOR.....	30
ARTICOLUL 34 – COMUNICĂRI.....	31
ARTICOLUL 35 – DREPTURILE TERȚILOR.....	31

ARTICOLUL 36 – RENUNȚARE.....	31
ARTICOLUL 37 – NULITATEA CONTRACTULUI ȘI DIVIZIBILITATEA PREVEDERILOR SALE.....	32
ARTICOLUL 38 - DECLARAȚII ȘI GARANȚII.....	32
ARTICOLUL 39 – LEGEA APLICABILĂ ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR.....	34

, denumite în cele ce urmează „**Delegatar**”, pe de o parte,

și

Societatea..., cu sediul în strada ..., nr. ..., MUNICIPIUL .., înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă tribunalul ... cu numărul ..., cod unic de înregistrare ..., cont ... deschis la ..., reprezentată de ..., având funcția de director general, în calitate de delegat, denumită în cele ce urmează „**Delegat**”, pe de altă parte,

Denumite în continuare împreună „**Părțile**” și separat „**Partea**”,

În temeiul :

.....

Au convenit încheierea prezentului Contract de delegare a gestiunii serviciului de salubritate, respectiv a activității de colectarea separată și transportul separat al deșeurilor municipale și al deșeurilor similare provenind din activități comerciale din industrie și instituții, inclusiv fracții colectate separat, fără a aduce atingere fluxului de deșuri de echipamente electrice și electronice, baterii și acumulatori, colectarea și transportul deșeurilor provenite din locuințe, generate de activități de reamenajare și reabilitare interioară și/sau exterioară a acestora, curățarea și transportul zăpezii de pe căile publice și menținerea în funcțiune a acestora pe timp de polei sau de îngheț, măturat, spălat, stropit și întreținerea căilor publice, dezinsecție, dezinsecție, deratizare, conform termenilor și condițiilor stipulate în cele ce urmează:

CAPITOLUL I DEFINIȚII ȘI INTERPRETARE

ARTICOLUL 1–DEFINIȚII ȘI INTERPRETARE

(1)În sensul prezentului Contract, termenii și expresiile scrise cu majusculă vor avea, cu excepția situației în care contextul reclamă altfel, sensul stabilit în prezentul Articol:

“**Afiliat**” înseamnă cu privire la orice persoană juridică, dacă relația ei cu altă persoană juridică este definită de cel puțin unul din următoarele cazuri: (i) o persoană juridică este afiliată cu altă persoană juridică dacă cel puțin aceasta deține, în mod direct sau indirect, inclusiv deținerile persoanelor afiliate, minimum 25% din valoarea/numărul titlurilor de participare sau al drepturilor de vot la cealaltă persoană juridică ori dacă controlează în mod efectiv acea persoană juridică; o persoană juridică este afiliată cu altă persoană juridică dacă o persoană deține, în mod direct sau indirect, inclusiv deținerile persoanelor afiliate, minimum 25% din valoarea, numărul titlurilor de participare sau al drepturilor de vot la cealaltă persoană juridică ori dacă controlează în mod efectiv acea persoană juridică; Între persoanele afiliate, prețul la care se transferă bunurile corporale sau necorporale ori se prestează servicii reprezintă preț de transfer;

“**An Contractual**” înseamnă o perioadă de timp începând la Data Începerii Contractului și terminându-se la aceeași dată a anilor următori, până la data încetării duratei prezentului Contract;

„Aria Delegării” înseamnă raza teritorială a unității administrative teritoriale a Municipiului Buzău

„Autoritatea Competentă” înseamnă orice instanță judecătorească competentă și orice autoritate locală, națională sau organizație internațională, inspectorat, agenție, ministru, minister, persoană oficială sau funcționar public din cadrul Guvernului României, instituție publică, inclusiv, dar nelimitându-se la, Autoritatea de Reglementare;

„Autoritatea de Reglementare” înseamnă Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Publice de Utilitate Publică (ANRSC) sau orice altă instituție similară care poate fi autorizată și împuternicită conform Legii în vigoare la un moment dat să monitorizeze și să reglementeze regimul tarifelor și/sau al Serviciului;

„Autorizații” înseamnă toate autorizațiile, licențele, permisele, certificatele, avizele, aprobările etc., emise de Autoritatea de Reglementare sau altă Autoritate Competentă, în scopul furnizării/prestării și gestiunii Serviciului;

„Avize de Rectificare” înseamnă orice document elaborat de Delegatar prin care înștiințează Delegatul de identificarea unor deficiențe în prestarea Serviciului, care se pot remedia în 24 de ore;

„Avize de Rectificare Majoră” înseamnă orice document elaborat de Delegatar prin care înștiințează Delegatul de identificarea unor deficiențe în prestarea Serviciului, care se pot remedia în 48 de ore;

„Bio-deșeuri” înseamnă deșeuri biodegradabile provenite din grădini și parcuri, deșeurile alimentare sau cele provenite din bucătăriile gospodăriilor private, din birouri, cantine, restaurante, comerțul cu ridicata, de la firme de catering și magazinele de vânzare cu amănuntul, deșeuri similare provenite din unitățile de prelucrare a produselor alimentare;

”Bune Practici Comerciale” înseamnă toate acțiunile, faptele, metodele și practicile relevante aplicabile în general în vederea gestionării Deșeurilor care, la un anumit moment dat, în termeni rezonabili și în condițiile legii, pot asigura rezultatul dorit pentru gestiunea Serviciului. Pentru scopul Serviciului care face obiectul prezentului Contract, Bunele Practici Comerciale includ:

- A) disponibilitatea necesarului de echipamente, utilaje, vehicule, materiale, instalații și stații, resurse adecvate, inclusiv a utilităților necesare astfel încât aceste elemente ante-menționate să funcționeze la capacitate maximă atât în condiții normale de operare, cât și în condiții excepționale de operare ce pot fi prevăzute în limite rezonabile;
- B) suficient personal de exploatare cu experiență și instruire adecvate în operarea corectă și eficientă a elementelor menționate la litera (A) de mai sus, ținând cont de specificațiile și normele de fabricație; totodată, acest personal trebuie să fie capabil să lucreze și în condiții neobișnuite ce pot fi prevăzute în limite rezonabile;
- C) operațiile de întreținere și reparații preventive ori de rutină, executate într-un mod care asigură exploatarea și operarea în siguranță și pe termen lung, ținând cont de recomandările fabricantului; de asemenea, operațiunile de întreținere și reparații ante-menționate vor fi executate de personal instruit și cu experiență, care deține know-how-ul, tehnica, uneltele și echipamentele adecvate;
- D) verificări și controale inopinate și adecvate pentru a asigura funcționarea la parametri optimi a echipamentelor și utilajelor folosite în gestiunea Serviciului conform, atât în condiții normale, cât și în condiții neobișnuite (ce pot fi prevăzute în limite rezonabile); și
- E) operarea echipamentelor și utilajelor folosite în gestiunea Serviciului în condiții de siguranță deplină pentru personalul manevrant, alți angajați, populație, mediul înconjurător, precum și pentru alte instalații conexe;

”Bunuri de Preluare” înseamnă acele bunuri care la Data Încetării Contractului pot reveni Delegatarului, în măsura în care acesta din urmă își manifesta intenția de a prelua bunurile respective în schimbul plății unei compensații, în condițiile Legii și ale prezentului Contract;

”Bunuri de Retur” înseamnă acele bunuri care, la Data Încetării Contractului, revin sau intră în proprietatea Delegatarului, deplin drept, în principiu gratuit (cu excepția cazurilor prevăzute de prezentul Contract), în bună stare, exploatabile și libere de orice sarcini, ipotecă, gajuri sau garanții ori obligații similare;

”Bunuri Proprii” înseamnă acele bunuri care sunt în proprietatea delegatului și care rămân în proprietatea sa după data încetării contractului;

”Colectarea Separată” înseamnă colectarea în cadrul căreia un flux de deșeuri este păstrat separat în funcție de tipul și natura deșeurilor, cu scopul de a facilita valorificarea sau tratarea specifică a acestora;

”Contract” înseamnă prezentul Contract de delegare a gestiunii Serviciului, împreună cu toate Anexele sale, așa cum pot fi modificate acestea cu acordul Părților prin acte adiționale sau Contractul la un moment dat;

”Data de Începere (a Contractului)” înseamnă data semnării de către Părți a procesului verbal de predare-primire (care va deveni Anexa nr. 5 la prezentul Contract) a bunurilor predate de Delegatar Delegatului ca bunuri de retur, care fac parte din infrastructura aferentă Serviciului, după îndeplinirea cerințelor prevăzute la Articolul 3 (“Durata Contractului, Perioada de Mobilizare și Data de Începere”) din prezentul Contract pentru Perioada de Mobilizare;

”Data Intrării în Vigoare” înseamnă Data Semnării Contractului, mai jos definită, dată la care Contractul va intra în vigoare,

”Data Încetării (Contractului)” înseamnă data la care Contractul își încetează efectele între Părți, fără a aduce atingere excepțiilor stipulate la Articolul 50 (“Menținerea unor prevederi după Data Încetării”) din prezentul Contract;

”Data Semnării (Contractului)” înseamnă data când Contractul a fost semnat de către reprezentanții Delegatului și ai Delegatarului sau de către ultimul dintre aceștia în cazul în care Contractul nu este semnat în aceeași zi de ambele Părți ;

”Daună” înseamnă orice prejudiciu, direct sau indirect, constând în pierderea efectivă suferită de creditorul obligației neîndeplinite de cealaltă Parte și beneficiul de care acesta este lipsit, la stabilirea prejudiciului ținându-se cont și de cheltuielile pe care Partea prejudiciată le-a realizat pentru limitarea sau evitarea prejudiciului și orice alte costuri și cheltuieli de orice natură și tip, angajate în vederea restabilirii situației care ar fi trebuit să existe în lipsa respectivului prejudiciu;

”Delegat” înseamnă societatea căreia i-a fost atribuit prezentul Contract;

”Delegatar” înseamnă *unitatea administrativ-teritorială Municipiul Buzău;*

„Depozit” depozitul conform existent pe raza județului Buzău.

”Deșeu(uri)” înseamnă orice substanță sau obiect pe care deținătorul îl aruncă ori are intenția sau obligația să îl arunce;

„Deșeuri biodegradabile” înseamnă Deșeurile care pot suferi descompuneri anaerobe sau aerobe, cum ar fi deșeurile alimentare ori de grădină, hârtia și cartonul și care pot fi valorificate material;

”Deșeuri din ambalaje” înseamnă orice ambalaje sau materiale de ambalare care satisfac cerințele definiției de deșeu (categoria 14.01), exclusiv deșeuri de producție.

”Deșeuri Menajere” înseamnă deseuri provenite din gospodării/locuințe (inclusiv fracțiunile colectate separat, și care fac parte din categoriile 14.01 și 20 din anexa 2 la HG 856/2002 privind evidența gestiunii deșeurilor și pentru aprobarea listei cuprinzând deșeurile, inclusiv deșeurile periculoase, cu completările ulterioare);

“Deșeuri Municipale” înseamnă

- a) deșeuri amestecate și deșeuri colectate separat de la gospodării, inclusiv hârtia și cartonul, sticla, metalele, materialele plastice, biodeșeurile, lemnul, textilele, ambalajele, deșeurile de echipamente electrice și electronice, deșeurile de baterii și acumulatori și deșeurile voluminoase, inclusiv saltelele și mobila;
- b) deșeuri amestecate și deșeuri colectate separat din alte surse în cazul în care deșeurile respective sunt similare ca natură și compoziție cu deșeurile menajere. Deșeurile municipale nu includ deșeurile de producție, agricultură, silvicultură, pescuit, fose septice și rețeaua de canalizare și tratare, inclusiv nămolul de epurare, vehiculele scoase din uz și deșeurile provenite din activități de construcție și desființări;

“Deșeuri Reciclabile” înseamnă deșeu care poate constitui materie primă într-un proces de producție pentru obținerea produsului inițial sau pentru alte scopuri.

“Deșeuri Reziduale” înseamnă deșeuri nevalorificabile colectate separat, inclusiv cele rezultate în urma proceselor de tratare, altele decât deșeurile reciclabile;

“Deșeuri Similare” înseamnă Deșeuri provenite din activități comerciale, din industrie și instituții care, din punctul de vedere al naturii și al compoziției sunt comparabile cu deșeurile menajere, exclusiv deșeurile din producție, din agricultură și din activități forestiere;

”Documentația de Atribuire” înseamnă documentația ce cuprinde toate informațiile legate de obiectul Contractului și de procedura de atribuire a acestuia, inclusiv documentele licitației, conform procedurii aplicabile potrivit Legii;

”Durata Contractului” va avea înțelesul prevăzut la Art. 3 din prezentul Contract;

“Indicatori de Performanță” înseamnă Indicatorii Tehnici și Indicatorii Privind Țintele, astfel cum sunt definiți în prezentul Contract;

„Informații Confidențiale” înseamnă: (i) toate evidențele, rapoartele, conturile și alte documente și informații transmise sau puse la dispoziție (și marcate drept confidențiale) de o Parte celeilalte (sau, în înțelesul prezentului Contract, de sau către Municipiul Buzău) în legătură cu obiectul prezentului Contract (transmise în orice mod și indiferent de suportul pe care sunt stocate), inclusiv toate datele cu caracter personal în sensul Legii privind protecția datelor cu caracter personal; și (ii) informațiile sensibile din punct de vedere comercial care reprezintă acele informații a căror dezvăluire ar prejudicia sau ar putea prejudicia interesele comerciale ale oricărei persoane, secretele comerciale, drepturile de proprietate intelectuală și elementele de know-how ale oricărei Părți și care sunt exceptate de la liberul acces la informații conform Legii;

„Lege” înseamnă orice norme de drept aplicabile în România incluzând, dar fără a se limita la acestea: tratate, legi, ordonanțe, hotărâri, regulamente, coduri, norme metodologice, ordine, decizii, decrete, directive, principii generale de drept și hotărâri judecătorești obligatorii *erga omnes*, precum și reglementările obligatorii emise la nivelul Uniunii Europene, precum și orice cerință sau recomandare a Autorității de Reglementare, a unei Autorități Competente din România sau la nivelul Uniunii Europene, sau interpretare sau aplicare a oricăreia dintre cele de mai sus de către o Autoritate Competentă din România sau la nivelul Uniunii Europene. În sensul prezentei definiții „hotărârile judecătorești obligatorii *erga omnes*” reprezintă (i) hotărârile judecătorești definitive pronunțate în materia contenciosului administrativ prin care s-a anulat în tot sau în parte un act administrativ cu caracter normativ, (ii) deciziile Curții Constituționale prin care se constată neconstituționalitatea unui act normativ, (iii) recursurile în interesul legii pronunțate de Înalta Curte de Casație și Justiție asupra problemelor de drept care au fost soluționate diferit de instanțele de judecată precum și (iv) hotărârile judecătorești pronunțate în acțiunile colective introduse de către o categorie anume de cetățeni și care beneficiază de efectele acesteia;

“Legea achizițiilor” înseamnă Legea 98/2014 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare precum și orice acte normative care aduc modificări, completări sau care înlocuiesc această Lege;

“Modificare Legislativă” înseamnă orice intrare în vigoare, modificare, completare, suspendare, abrogare (totală sau parțială) a oricărei Legi astfel cum este definită mai sus sau orice alt eveniment cu efect similar, intervenit după lansarea procedurii precum și după Data Intrării în Vigoare a Contractului;

„Notificare de încălcare” înseamnă un document transmis de Delegatar către Delegat prin care acesta este înștiințat de neîndeplinirea unei obligații contractuale care poate conduce la rezilierea contractului;

”Oferta” înseamnă oferta depusă de Delegat în cadrul procedurii de atribuire a prezentului Contract; oferta cuprinde documentele de calificare, propunerea financiară și propunerea tehnică și este atașată ca Anexa nr. 3 la prezentul Contract;

“Operator de Salubritate” înseamnă orice operator, altul decât Delegatul, căruia i-a fost delegată gestiunea unor activități componente ale serviciului de salubritate, în Aria Delegării, prin contracte de delegare a gestiunii atribuite de Delegatar cu obiect de activitate serviciul de salubritate;

„Operatorul/operatorii instalațiilor” înseamnă operatorul/operatorii care gestionează și operează instalațiile care compun Sistemul de Management Integrat al Deșeurilor din Județul Buzău;

”Perioada de Mobilizare” înseamnă perioada cuprinsă între Data Semnării și Data de Începere a prezentului Contract;

“Perioada de Monitorizare” înseamnă o perioadă specifică pe parcursul căreia Delegatarul monitorizează modul de prestare a Serviciului de către Delegat sau orice perioadă de timp pe parcursul căreia Municipiul Buzău a decis să monitorizeze performanțele Delegatului prin inspecții alternative/inopinabile;

„Perioada de Remediere” înseamnă durata de 90 zile de la data primirii Notificării de încălcare până la finalizarea remedierii;

„Plătește pentru cât arunci” înseamnă un instrument economic care are drept scop creșterea ratei de reutilizare, reciclare și reducere a cantității de deșeuri la depozitare prin stimularea colectării separate a deșeurilor;

„Programul de Operare” înseamnă frecvența cu care Delegatul trebuie să își îndeplinească obligațiile specifice de prestare a Serviciului, în special să încarce Deșeurile din cadrul activității de colectare, astfel cum este stabilit în Articolul 14 (“Prestarea Serviciului, graficul de operare și întreținerea bunurilor”) din prezentul Contract;

“Regulamentul Serviciului” înseamnă regulamentul serviciului de salubritate (Anexa nr 1 la prezentul Contract), aprobat de Delegatar conform regulamentului-cadru la nivel național adoptat de Autoritatea de Reglementare; în scopul prezentului Contract vor fi aplicate doar prevederile din regulament care privesc Serviciul astfel cum este acesta definit în prezentul Articol;

”Serviciul” înseamnă următoarele activități componente ale serviciului de salubritate al Delegatarului, conform Legii:

a) colectarea separată și transportul separat al deșeurilor municipale și al deșeurilor similare provenind din activități comerciale din industrie și instituții, inclusiv fracții colectate separat, fără a aduce atingere fluxului de deșeuri de echipamente electrice și electronice, baterii și acumulatori;

b) colectarea și transportul deșeurilor provenite din locuințe, generate de activități de reamenajare și reabilitare interioară și/sau exterioară a acestora;

- f) măturatul, spălatul, stropirea și întreținerea căilor publice;
- g) curățarea și transportul zăpezii de pe căile publice și menținerea în funcțiune a acestora pe timp de polei sau de îngheț;
- h) dezinsecția, dezinsecția, deratizarea

“Tariful” înseamnă contravaloarea furnizării/prestării Serviciului care face obiectul prezentului Contract, conform Articolului 9 („Tariful”) din prezentul Contract;

”Utilizator(i)” înseamnă:

comunitatea locală componentă a unității administrativ teritoriale delegată, în cazul activităților specifice Serviciului care sunt prestate de către Delegat a căror valoare se achită direct Delegatului de către Delegatar de la bugetul local;

persoanele fizice și juridice care beneficiază individual de una sau mai multe activități specifice Serviciului, în cazul activităților pentru care beneficiarii încheie contracte individuale de prestare a serviciului, în nume propriu, cu Delegatul, după caz conform clauzelor specifice ale prezentului Contract;

“Utilizator(i) Casnic(i)” înseamnă Utilizatorii, astfel cum sunt definiți mai jos, care sunt persoane fizice sau asociații de proprietari ai apartamentelor din condominii, după caz;

“Utilizator(i) Non-Casnic(i)” înseamnă Utilizatorii, alții decât Utilizatorii Casnici, astfel cum sunt definiți de prezentul Articol, și în special persoanele juridice precum: agenți economici, instituții publice, asociații altele decât asociațiile de proprietate, fundații etc.;

„Zi” înseamnă orice zi calendaristică, atunci când nu se face referire expresă la „Zi Lucrătoare”

„Zi Lucrătoare” înseamnă orice zi în afara (i) zilelor de sâmbătă și duminică; (ii) oricărei zile de sărbători legale în România sau oricărei zile în care băncile sunt închise pentru tranzacții, în conformitate cu Legea în vigoare;

(2) În cuprinsul prezentului Contract și/sau în Anexele sale, termenii folosiți cu majuscule își vor păstra, indiferent de locul în care sunt folosiți în cuprinsul acestora, înțelesul dat în definiția aferentă. Formele cuvintelor la singular subînțeleg formele de plural și invers.

(3) Împărțirea pe capitole și articole, precum și titlurile din Contract sunt introduse numai pentru a ușura sistematizarea și nu va afecta interpretarea prezentului Contract și nu va servi interpretării intențiilor Părților.

(4) Orice referire la articole sau numere de articole va însemna, dacă nu este altfel specificat, o referire la articolele prezentului Contract. Referirile la anexe vor fi considerate referiri la anexele prezentului Contract.

(5) Referirile la „acest contract/prezentul Contract” vor fi interpretate ca referiri la acest document după cum este revizuit, modificat sau completat și în vigoare la anumite intervale de timp și va include referiri la orice document care îl revizuieste, modifică sau completează sau intră în vigoare, este încheiat ținând cont de/sau în conformitate cu prevederile acestuia.

(6) Referirile la “Părți” desemnează părțile prezentului Contract, iar referirile la “Parte” desemnează una dintre părțile prezentului Contract.

(7) Termenii utilizați și nedefiniți în prezentul Contract și care sunt definiți de actele normative aplicabile vor avea înțelesul prevăzut în definiția corespunzătoare din Lege.

CAPITOLUL II. OBIECTUL, DURATA ȘI DOCUMENTELE CONTRACTULUI

ARTICOLUL 2–OBIECTUL CONTRACTULUI

(1) Obiectul prezentului Contract este delegarea gestiunii activităților componente ale serviciului de salubritate a localităților, care compun “Serviciul” astfel cum este definit acesta la Articolul 1 („Definiții și interpretări”) de mai sus, respectiv:

- colectarea separată de la populație a deșeurilor menajere reciclabile pe 2 fracții (hârtie, carton, plastic, metal și sticlă) și transportul acestora la o stație de sortare autorizată din județul Buzău;
- colectarea separată de la populație a deșeurilor menajere reziduale și transportul acestora la depozitul ecologic Galbinași;
- colectarea separată de la populație a deșeurilor biodegradabile și transportul acestora la depozitul ecologic Galbinași;
- colectarea separată a deșeurilor reciclabile similare de la persoanele juridice și transportul acestora la o stație de sortare (hârtie, carton, plastic, metal și sticlă);
- colectarea deșeurilor similare reziduale de la persoanele juridice inclusiv din colectări ocazionale și servicii suplimentare și transportul acestora la depozitul ecologic Galbinași;
- colectarea separată și transportul deșeurilor provenite din piețe, la depozitul ecologic Galbinași
- colectarea separată și transportul deșeurilor voluminoase provenite de la populație, instituții publice și agenți economici nesimilare celor menajere și eliminarea acestora la operatorii autorizați;
- colectarea, transportul, sortarea, valorificarea și eliminarea deșeurilor de construcții și demolări provenite din locuințe, generate de activități de reamenajare și reabilitare interioară și/sau exterioară a acestora și transportul lor la stația de concasare a Consiliului Județean Buzău;
- colectarea deșeurilor abandonate pe domeniul public și transportul acestora la depozitul ecologic Galbinași;
- colectarea cadavrelor de pe domeniul public și predarea acestora unei unități de ecarisaj;
 - măturatul, spălatul, stropirea și întreținerea căilor publice;
 - curățarea și transportul zăpezii de pe căile publice și menținerea în funcțiune a

acestora pe timp de polei sau de îngheț

Prin prezentul Contract, Delegatarul atribuie Delegatului, pentru perioada de timp menționată la Articolul 3 (“Durata Contractului”), dreptul și obligația de a furniza Serviciul în Aria Delegării, inclusiv dreptul și obligația de a exploata Bunurile de Retur concesionate prevăzute în Anexele nr. 4 și nr. 5 la prezentul Contract.

(2) Obiectivele Delegatarului sunt:

- a) îmbunătățirea condițiilor de viață ale populației;
- b) susținerea dezvoltării economico-sociale a localităților;
- c) promovarea calității și eficienței Serviciului;
- d) stimularea mecanismelor economiei de piață;
- e) promovarea programelor de dezvoltare și reabilitare a sistemului de salubritate, pe baza unui mecanism eficient și planificare multianuală a investițiilor;
- f) dezvoltarea durabilă a Serviciului;

- g) gestionarea Serviciului pe criterii de transparență, competitivitate și eficiență;
- h) protecția și conservarea mediului înconjurător și a sănătății populației;
- i) respectarea cerințelor din legislația privind protecția mediului referitoare la salubritatea localităților;
- j) respectarea cerințelor și obiectivelor prevăzute în planurile de gestionare a deșeurilor la nivel național și județean.

ARTICOLUL 3– DURATA CONTRACTULUI

- (1) Durata prezentului Contract este de 2 ani de la data semnării lui dar nu mai mult decât data devenirii operaționale a contractului de delegare prin concesiune atribuit prin licitație deschisă .
- (2) Părțile pot conveni asupra prelungirii Duratei Contractului în condițiile prevăzute de Legea aplicabilă la data prelungirii. Prolungirea va fi convenită prin act adițional la Contract inclusiv pentru a acoperi eventualele perioade până la desemnarea unui nou operator, în condițiile legilor în vigoare la momentul respectiv.

ARTICOLUL 4–CONTRACTUL ȘI DOCUMENTELE CONTRACTUALE

- (1) Prezentul Contract reprezintă întreaga înțelegere contractuală a părților cu privire la obiectul acestuia.
- (2) Se consideră că documentele care alcătuiesc Contractul se explică reciproc și se interpretează împreună. În eventualitatea în care anumiți termeni utilizați în Contract cu majusculă, nu sunt definiți la Articolul 1 ("Definiții și interpretări") se vor interpreta conform definiției dată de lege.
- (3) Prezentul Contract are următoarele anexe:
 - a) Caietele de Sarcini ale Serviciului inclusiv anexele acestora și clarificările pe perioada de elaborare a ofertelor (Anexa 1,2,3,4);
 - b) Regulamentul Serviciului (Anexa 5);
 - c) Oferta Delegatului, inclusiv clarificările date de acesta, după deschiderea ofertelor (Anexa nr. 9);
 - d) Procesul verbal de predare-preluare a bunurilor (Anexa nr. 8);
 - e) Indicatorii tehnici corelați cu țintele/obiectivele asumate la nivel național (Anexa 6)
 - f) Lista tarifelor (Anexa 7);
 - g) Lista indicativă a Bunurilor de Preluare, dacă este cazul;

CAPITOLUL III DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

ARTICOLUL 5 -DREPTURILE DELEGATARULUI

Delegatarul are următoarele drepturi, pe care le va exercita însă în corelare cu regulamentele, politicile tarifare și programele și strategiile de dezvoltare adoptate în cadrul Consiliul Local al Municipiului Buzău, Consiliul Județean Buzău sau la nivel național pentru aria delegării.

- a) să stabilească programele de reabilitare, extindere și modernizare a infrastructurii tehnico-edilitare aferente Serviciului, precum și programele de înființare a unor sisteme noi de salubritate, în condițiile legii și ale prezentului contract;
- b) să solicite informații cu privire la nivelul și calitatea serviciului prestat și cu privire la modul de întreținere, exploatare și administrare a bunurilor din proprietatea publică sau privată a unității administrativ-teritoriale, încredințate pentru realizarea serviciului;
- c) să coordoneze proiectarea și execuția lucrărilor tehnico-edilitare, a investițiilor, în scopul realizării acestora într-o concepție unitară și corelată cu programele de dezvoltare economico-socială a localităților, de amenajare a teritoriului, urbanism și mediu;
- d) să invite operatorul la audieri, în vederea concilierii diferendelor apărute în relația cu utilizatorii serviciilor
- e) să realizeze investiții în infrastructura tehnico-edilitare aferentă Serviciului și în acest scop să finanțeze lucrările necesare, precum și să contracteze și să garanteze, conform prevederilor legale aplicabile, împrumuturile în vederea finanțării programelor de investiții;
- f) să aprobe stabilirea, ajustarea sau, după caz, modificarea tarifelor propuse de Delegat, în baza metodologiei elaborate de autoritatea de reglementare a serviciului;
- g) să inspecteze Bunurile de Retur și să verifice gradul de realizare a investițiilor prevăzute de Contract în sarcina Delegatului;
- h) să monitorizeze îndeplinirea obligațiilor contractuale asumate de Delegat;
- i) să aplice penalități în caz de executare cu întârziere sau neexecutare a obligațiilor contractuale de către Delegat;
- j) să-și exprime intenția de a dobândi Bunurile de Preluate și să solicite Delegatului să semneze contractul de vânzare-cumpărare a acestor bunuri, la încetarea prezentului Contract;
- k) să modifice partea reglementară a Contractului (respectiv Regulamentul Serviciului și Caietul de Sarcini al Serviciului, Anexele 1-5 la Contract) pentru motive ce țin de interesul național sau local și/sau în caz de Modificare Legislativă, cu posibilitatea pentru Delegat de a primi o compensație în cazul în care echilibrul contractual este afectat în mod semnificativ ca urmare a acestor modificări;
- l) să rezilieze Contractul dacă Delegatul nu își respectă obligațiile asumate prin Contract;
- m) alte drepturi prevăzute de prezentul Contract sau de Lege.

ARTICOLUL 6–DREPTURILE DELEGATULUI

Delegatul are următoarele drepturi:

- a) să încaseze contravaloarea Serviciului, corespunzător Tarifului aprobat de Delegatar, determinat în conformitate cu Legea în vigoare și în special cu metodologia aprobată de ANRSC;
- b) să aplice la facturare Tarifele aprobate;
- c) să solicite ajustarea Tarifelor în raport cu evoluția generală a prețurilor și tarifelor din economie;
- d) să propună modificarea Tarifului aprobat în situațiile de schimbare semnificativă a echilibrului contractual și în condițiile legii;
- e) prezervarea echilibrului contractual pe durata contractului de achiziție;
- f) să beneficieze de exclusivitatea prestării Serviciului în Aria Delegării, acordată în baza prezentului Contract de Delegare. Nici o altă entitate (societate comercială, consorțiu, serviciu public) nu va putea presta activitățile care fac obiectul prezentului Contract, în Aria Delegării;
- g) să limiteze prestarea Serviciului, fără plata vreunei penalizări, cu un preaviz de 5 (cinci) Zile Lucrătoare, în condițiile prevăzute în legislația în vigoare.

- h) să încheie contracte cu terții pentru întreținerea și reparațiile instalațiilor, utilajelor, echipamentelor utilizate pentru prestarea Serviciului;
- i) să solicite recuperarea debitelor în instanță.

ARTICOLUL 7 – OBLIGAȚIILE DELEGATARULUI

Delegatarul are următoarele obligații, pe care le va exercita însă în corelare cu regulamentele, politicile tarifare și programele și strategiile de dezvoltare adoptate în cadrul Consiliului Local Municipal și Consiliului Județean, precum și la nivel național pentru Aria Delegării:

- a) să actualizeze și să aprobe modificările la Regulamentul Serviciului, cuprins în Anexa nr. 5 la prezentul Contract, în baza regulamentelor cadru, conform legilor în vigoare,
- b) să stabilească costurile nete pentru gestionarea deșeurilor de ambalaje (de hârtie/carton, plastic, metal, sticlă) din deșeurile municipale, și să solicite OTR-urilor acoperirea acestor costuri.
- c) să plătească Delegatului din sumele încasate conform punctului c), costurile pentru serviciile de colectare, transport, stocare temporară și sortare a deșeurilor de ambalaje din deșeurile municipale care au fost valorificate.
- d) să revizuiască anual tarifele/taxele, în funcție de valoarea contribuției plătite de OTR-uri în anul anterior, conform punctului c).
- e) să verifice periodic, prin intermediul serviciului de specialitate calitatea Serviciului prestat;
- f) îndeplinirea Indicatorilor de Performanță;
- g) menținerea echilibrului contractual;
- h) asigurarea unor relații echidistante și echilibrate între Delegat și Utilizatori;
- i) să predea către Delegat, la data semnării contractului toate bunurile, și echipamentele Serviciului delegat, precum și pe măsură ce apar noi astfel de bunuri față de cele care au fost predate în Perioada de Mobilizare, împreună cu inventarul existent, libere de orice sarcini, pe baza unui proces verbal de predare-primire, anexat la prezentul Contract (Anexa nr. 8), acestea fiind Bunuri de Retur din categoria prevăzută la Art. 14.1.1. lit. a) din prezentul Contract;
- j) să nu-l tulbure pe Delegat în exercițiul drepturilor sale ce rezultă din prezentul contract;
- k) să medieze eventualele divergențe, sesizări, plângeri etc. care apar între Delegat și Utilizatorii Serviciului, respectiv între Delegat și ceilalți Operatori de Salubritate;
- l) să sprijine Delegatul în campaniile organizate privind informarea și conștientizarea Utilizatorilor privind colectarea separată a Deșeurilor sau alte subiecte direct legate de activitatea prestată în cazul acestui contract;
- m) să asigure un mediu de afaceri concurențial și transparent;
- n) să păstreze, în condițiile Legii, confidențialitatea datelor și informațiilor economico-financiare privind activitatea Delegatului, altele decât cele de interes public.

ARTICOLUL 8 – OBLIGAȚIILE DELEGATULUI

Delegatul are următoarele obligații generale:

- a) să asigure prestarea Serviciului conform prevederilor contractuale și cu respectarea Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 5 la Contract) și Caietului de Sarcini ale Serviciului (Anexele 1-4 la Contract), a prescripțiilor, normelor și normativelor tehnice în vigoare, într-o manieră eficientă, în conformitate cu Legea și Bunele Practici Comerciale;

- b) să presteze Serviciul pentru toți Utilizatorii din Aria Delegării, cu asigurarea colectării întregii cantități de Deșeuri generate care intră în obiectul prezentului Contract și să lase în stare de curățenie spațiul destinat recipientelor de colectare de pe domeniul public; pentru toți utilizatorii (persoane fizice și persoane juridice) activitățile de colectare separată și transportul separat al deșeurilor municipale și al deșeurilor similare provenind din activități comerciale din industrie și instituții, inclusiv fracții colectate separat, fără a aduce atingere fluxului de deșeuri de echipamente electrice și electronice, baterii și acumulatori și colectarea și transportul deșeurilor provenite din locuințe, generate de activități de reamenajare și reabilitare interioară și/sau exterioară a acestora, va fi prestat în baza contractelor individuale conforme cu contractul-cadru de prestare a serviciului de salubritate a localităților aprobat prin Ordinul ANRSC nr. 112/2007 la Data Semnării prezentului Contract sau orice alt contract-cadru care va fi adoptat în acest sens de Autoritatea de Reglementare pentru modificarea contractului-cadru actual, pe care Delegatul este obligat să le încheie cu Utilizatorii; completările contractuale la modelul aprobat prin Ordinul ANRSC trebuie să fie avizate în prealabil de autoritatea contractantă;
- c) să colecteze doar Deșeurile generate în Aria Delegării și care fac obiectul prezentului contract;
- d) să respecte fluxul Deșeurilor prevăzut la Articolul 11 ("Fluxul Deșeurilor") din prezentul Contract;
- e) să determine compoziția deșeurilor municipale colectate, conform cu cerințele Caietului de sarcini și ale Ofertei sale tehnice;
- f) să accepte modificarea Programului de Operare și a cerințelor tehnice, așa cum sunt aceste detaliate în Caietul de Sarcini al Serviciului ori de câte ori va fi necesar din cauza modificării Regulamentului Serviciului privind gestionarea deșeurilor, în cazul în care respectivele modificări sunt făcute pentru alinierea prevederilor regulamentelor locale la reglementările naționale;
- g) să plătească despăgubiri pentru întreruperea nejustificată a prestării Serviciului;
- h) să depună toate diligențele necesare pentru conservarea integrității bunurilor și echipamentelor, concesionate pe toată Durata Contractului, și să asigure exploatarea, întreținerea și reparația acestora cu personal autorizat, în funcție de complexitatea bunului respectiv și specificul postului/locului de muncă;
- i) să nu înstrăineze, închirieze sau să schimbe destinația și aria de utilizare a niciunui Bun de Retur; Delegatul nu va înlocui și nu va dispune în niciun fel de aceste bunuri fără consimțământul prealabil, în scris, al Delegatarului;
- j) să transmită Delegatarului modificările de patrimoniu apărute în cursul anului, precum și situația patrimoniului public (cantitativ și valoric) la data de 31 decembrie a fiecărui an pentru înregistrarea în contabilitatea acestuia;
- k) să predea Delegatarului, la încetarea din orice motive a Contractului, toate Bunurile de Retur, precum și toată documentația tehnică aferentă (inclusiv cărțile construcțiilor, cărțile tehnice), conform condițiilor stipulate la Art. 14.1., în stare tehnică corespunzătoare duratei lor normale de funcționare, pe baza de proces verbal de predare-primire;
- l) să dețină toate Autorizațiile necesare prestării Serviciului, prevăzute de legislația în vigoare, să obțină și să mențină valabile, pe cheltuiala sa proprie, toate aceste Autorizații; în cazul în care intervin modificări la condițiile atașate Autorizațiilor, schimbări în ceea ce privește deținerea Autorizațiilor sau elemente care pot afecta prezentul Contract;

- m) să respecte Indicatorii de Performanță prevăzuți în Regulamentul Serviciului și în Anexa nr. 6 („Indicatorii de Performanță”) la prezentul Contract, și să îmbunătățească în mod continuu calitatea Serviciului prestat;
- n) să aplice metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare;
- o) să înregistreze toate reclamațiile și sesizările, care îi sunt adresate, într-un registru și să ia măsurile de rezolvare ce se impun. În registru se vor consemna numele, prenumele persoanei/societății care a reclamat, adresa reclamantului, data și ora reclamației, data și ora rezolvării, numărul de ordine al reclamației care va fi comunicat petentului. La sesizările scrise din partea utilizatorilor Delegatul are obligația să răspundă în termen de maximum 28 de Zile de la înregistrarea acestora;
- p) să furnizeze Autorităților Competente, Delegatarului toate informațiile solicitate și să asigure accesul la documentele și documentațiile pe baza cărora prestează Serviciul, în condițiile Legii și ale prezentului Contract;
- q) să țină evidența gestiunii Deșeurilor și să raporteze periodic către U.A.T. MUNICIPIUL BUZĂU și oricăror alte Autorități Competente, inclusiv prin transmiterea către Autoritatea de Competență în domeniul protecției mediului, date și informații despre activitatea specifică conform chestionarului din anchetele statistice naționale, după caz, conform Legii în vigoare;
- r) să se asigure că toate substanțele și materialele periculoase folosite sau care urmează să fie folosite în prestarea Serviciului sunt păstrate într-un mediu controlat și în condiții de siguranță conform Legii în domeniu și Bunelor Practici Comerciale, precum și că toate recipientele cu substanțe periculoase sunt etichetate corect și clar;
- s) să nu cesioneze sau transfere în vreun mod prezentul Contract sau orice parte din drepturile și obligațiile sale derivate din prezentul Contract, altfel decât în conformitate cu condițiile stipulate la Articolul 20 (“Sub-delegarea și transfer”), orice operație realizată în alte condiții fiind nulă de drept;
- ș) să efectueze lucrările de întreținere, dezinfectie, modernizare, reparare și/sau înlocuire a Bunurilor de Retur, conform Art. 14. din prezentul Contract;
- t) să contracteze și să mențină pe toată Durata Contractului toate asigurările prevăzute de lege
- ț) să asigure existența personalului necesar pentru prestarea Serviciului
- u) să pună la dispoziția organizatorilor unor acțiuni de salubritate, igienizare, inițiate de către Delegatar sau organizații ne-guvernamentale, mijloace tehnice, utilaje specifice și mijloace de transport aflate în dotare, în condițiile recuperării de la organizator a cheltuielilor efectuate;
- v) să includă în tarif costurile pentru activitățile prestate:
 - Activitățile de sortare de pentru deșeurile reciclabile predate la stația de sortare de autorizată;
 - Activitățile de eliminare a deșeurilor reziduale predate la deponia ecologică Gălbinași;
 - Activitățile de tratare/eliminare a celorlalte tipuri de deșeuri pe care le gestionează în baza unor contracte încheiate cu operatorul stației de sortare, instalațiilor de tratare și/sau eliminare, respectiv al depozitului conform;
- w) să organizeze împreună cu autoritatea contractantă, campaniile de informare și conștientizare menționate în documentația de atribuire;
- x) să plătească penalitățile contractuale în cuantumul prevăzut de prezentul Contract și Anexele corespunzătoare, în caz de nerespectare a obligațiilor sale contractuale și a Indicatorilor de Performanță;
- z) orice alte obligații prevăzute de prezentul Contract.

CAPITOLUL IV EXECUTAREA CONTRACTULUI

ARTICOLUL 9–TARIFUL

(1) Tarifele pe care Delegatul are dreptul să le aplice la Data de Începere a Contractului sunt prevăzute în Anexa 7 – Lista tarifelor

(2) Tarifele din Anexa 7 - includ toate costurile pe care Delegatul le va achita Operatorilor instalațiilor la care va transporta deșeurile, respectiv Tarifele aferente activităților de sortare și/sau eliminare, conform Fișei de Fundamentare a tarifelor.

(3) Municipiul Buzău va stabili costurile nete pentru gestionarea deșeurilor de ambalaje (de hârtie/carton, plastic, metal, sticlă) din deșeurile municipale, și va solicita OTR-urilor acoperirea acestor costuri. Costurile nete vor fi calculate pe baza confirmării cantităților de deșeuri de ambalaje din deșeurile municipale recepționate în instalațiile de reciclare, în baza formulei din Legea 249/2014 cu modificările și completările ulterioare.

(4) Delegatarul/ Municipiul Buzău va încasa sumele aferente contribuției plătite de OTR-uri și va plăti operatorului Serviciului costurile pentru serviciile de colectare și transport și sortare a deșeurilor de ambalaje din deșeurile municipale care au fost valorificate. Plata către operator se va realiza ulterior încasării acestor sume de la OTR-uri, cu periodicitatea cu care se fac aceste încasări.

(5) Modificarea și ajustarea tarifului, se aprobă de Delegatar. Cuantumul și regimul tarifelor se stabilesc, se ajustează sau se modifică potrivit prevederilor legale în vigoare (Ordinul nr. 109/2007 al ANRSC privind aprobarea Normelor metodologice de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor pentru activitățile specifice serviciului de salubritate a localităților, sau orice altă prevedere care îl înlocuiește). Tarifele se vor ajusta la solicitarea operatorului, la interval de un an, conform prevederilor legale și cu aprobarea prealabilă a Delegatarului. Ajustarea se va face cu maxim indicele prețurilor de consum pentru activitatea specifică comunicat de INS.

(6) Ajustarea tarifelor se face cu respectarea dispozițiilor anterioare și potrivit formulei: $\Delta(t) = [\Delta(ct) + \Delta(ct) \times r\%]/Q$, unde: $\Delta(ct)$ – creșterea cheltuielilor totale determinate de influențele reale primite în costuri; $r\%$ - cota de profit a operatorului-nemajorată pe parcursul derulării contractului; Q - cantitatea programată în unități de măsură specifică, luată în calcul la nivelul avut în vedere la determinarea tarifului actual. Modificarea tarifelor se face cu respectarea dispozițiilor anterioare și potrivit formulei: $T(1) = T(0) + \Delta(t)$, unde: $T(1)$ - tariful modificat; $T(0)$ - tariful actual; $\Delta(t)$ - creșterea de tarif; $\Delta(t) = [\Delta(ct) + (\Delta(ct) \times r\%)]/Q$, unde: $\Delta(ct)$ - creșterea cheltuielilor totale ca urmare a modificărilor intervenite în costuri; $r\%$ - cota de profit a operatorului; Q - cantitatea programată în unități de măsură specifică, determinată de condițiile concrete în care se prestează activitatea.

(7) Ajustarea/modificarea se poate face la solicitarea scrisă a Delegatului, transmisă cu minim 60 de zile înainte de data indexării/modificării. Data la care intră în vigoare tarifele ajustate este data de 1 ianuarie a fiecărui an. Prima solicitare de ajustare a tarifului din inițiativa Delegatului nu poate fi realizată în primele 12 luni de la data de începere a contractului.

(8) Pentru cazurile care conduc la modificarea structurală a costurilor sau a cantităților ori la modificarea condițiilor de prestare a activității:

a) în cazul creșterii cantităților, Părțile vor conveni modificarea Tarifului conform alin.(5) de mai sus;

b) în cazul scăderii cantităților, Părțile vor conveni modificarea Tarifului conform alin.(5) de mai sus sau orice altă măsură prin care să se restabilească echilibrul financiar al Contractului.

(8) Tarifele aprobate trebuie să conducă la atingerea următoarelor obiective:

- a) asigurarea prestării Serviciului la nivelurile de calitate și Indicatorii de Performanță stabiliți prin Caietul de Sarcini al Serviciului, Regulamentul Serviciului și prin prezentul Contract;
- b) realizarea unui raport calitate-cost cât mai bun pentru Serviciul prestat pe Durata Contractului și asigurarea unui echilibru între riscurile și beneficiile asumate de Părți;
- c) asigurarea funcționării eficiente a Serviciului și a exploatării bunurilor aparținând domeniului public și privat al Delegatarului, afectate Serviciului de salubritate, precum și asigurarea protecției mediului.

(9) Contravaloarea Serviciului prestat pe Aria Delegării se facturează, lunar, de către Delegat potrivit contractelor individuale de prestări servicii încheiate cu fiecare dintre Utilizatori și pe baza situațiilor de lucrări confirmate de către autoritatea contractantă.

(10) Sistemul de tarificare în cadrul contractului este mixt, astfel:

- a) Operatorul va factura direct către următorii utilizatori, pentru fiecare categorie de deșeuri pentru care s-a prestat serviciului:
 - i. Toți utilizatorii non-casnici;
 - ii. Utilizatorii casnici;
 - iii. Toate serviciile la cerere, indiferent de utilizatori.
- b) Operatorul va factura UAT-ului contravaloarea prestațiilor efectuate pentru:
 - i. Utilizatorii persoane fizice fără contract
 - ii. Desfășurarea activităților în beneficiul comunității (colectarea deșeurilor abandonate, a deșeurilor ocazionale generate de evenimente organizate de primărie și a cadavrelor animalelor de pe domeniul public).
 - iii. Deșeurile proprii;
 - iv. Activitățile de măturat, spălat, stropit și întreținerea căilor publice, curățarea și transportul zăpezii de pe căile publice și menținerea în funcțiune a acestora pe timp de polei sau de îngheț;
 - v. de dezinsecție, dezinfecție, deratizare efectuate pe domeniul public

(11) În vederea menținerii controlului asupra gradului de colectare al contravalorii serviciului prestat pentru activitatea de colectarea separată și transportul separat al deșeurilor municipale și al deșeurilor similare provenind din activități comerciale din industrie și instituții, inclusiv fracții colectate separat, fără a aduce atingere fluxului de deșeuri de echipamente electrice și electronice, baterii și acumulatori, Operatorul, împreună cu autoritățile administrației publice locale, vor ține la zi, evidența tuturor utilizatorilor cu și fără contracte de prestări de servicii.

(12) Pentru cadavrele de animale de pe domeniul public, Operatorul va transporta deșeurile colectate la instalația de ecarisare/neutralizare, și va plăti un tarif exprimat în lei/kg, în bază facturii emise de Operatorul instalației. Apoi, Operatorul va emite factura către U.A.T. în care este menționată cantitatea de deșeuri colectată și care va acoperi toate componentele (inclusive cea de eliminare a acestora în instalația de ecarisare/neutralizare).

(13) Operatorul va încasa tariful global, va opri echivalentul costurilor aferente colectării și transportului, și **va plăti operatorilor** instalațiilor de sortare, tratare, eliminare a deșeurilor, pe baza bonurilor de cântar emise de aceștia, tarifele aferente operațiunilor de sortare, depozitare, după caz.

(14) Pentru cantitățile de deșeuri colectate care ajung la depozitare și care depășesc cantitățile permise la depozitare calculate din indicatorii de performanță stabiliți în Anexa nr.5 la contract, Delegatul este obligat să suporte din fonduri proprii contribuția pentru economia circulară.

(15) Această contribuție va fi plătită pentru diferența între cantitățile cuantificate ale indicatorilor de performanță privind colectarea separată a deșeurilor reciclabile și cantitățile efectiv colectate din aceste deșeuri reciclabile (dacă acestea sunt mai mici).

(16) Soluționarea oricăror dispute legate de Tarif se face conform prevederilor Articolului 39 („Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor”) din prezentul Contract. Până la soluționare vor fi aplicate Tarifele în vigoare, iar în urma soluționării disputei noile Tarife aprobate conform Legii, vor intra în vigoare în luna imediat următoare.

(17) Modificarea prevederilor privind fluxurile financiare în cadrul contractului poate fi realizată unilateral de către Delegatar, atunci când prevederile legislative aplicabile, în vigoare la data inițierii modificării, o prevăd. Aceste modificări nu vor excede cadrulul legislativ aplicabil și nu vor modifica tarifele unitare stabilite prin prezentul contract sau prevederile referitoare la menținerea echilibrului contractual.

ARTICOLUL 10 –INDICATORII DE PERFORMANȚĂ

(1) Delegatul va presta Serviciul astfel încât să asigure îndeplinirea Indicatorilor de Performanță, prevăzuți în Anexa nr. 6 („Indicatorii de Performanță”) la Contract.

(2) Indicatorii de Performanță stabilesc, printre altele, condițiile pe care trebuie să le îndeplinească Serviciul, având printre obiective:

- a) continuitatea Serviciului din punct de vedere cantitativ și calitativ;
- b) adaptarea permanentă la cerințele rezonabile ale Utilizatorilor;
- c) excluderea oricărei discriminări privind accesul la Serviciu;
- d) respectarea reglementărilor specifice din domeniu.

(3) Indicatorii de Performanță includ, fără însă a se limita la acestea, următoarele cerințe:

- a) Eficiența în încheierea contractelor de prestare de servicii de către Delegat cu Utilizatorii, după caz, în funcție de mecanismul contractual și financiar implementat la nivelul Ariei Delegării;
- b) Eficiența în îmbunătățire parametrilor de calitate în contractele de prestare de servicii încheiate de Delegat cu Utilizatorii;
- c) Reactivitatea Delegatului la cererile Utilizatorilor pentru containere și recipiente de Deșeuri pentru colectare;
- d) Reactivitatea Delegatului la plângerile Utilizatorilor;
- e) Respectarea de către Delegat a obligației de a furniza informații privind Serviciul;
- f) Gradul de acoperire al furnizării/prestării Serviciului raportat la Aria Delegării;
- g) Cantitatea de Deșeuri Reciclabile colectate separat, pe categorii.

ARTICOLUL 11. FLUXUL DEȘEURILOR

1) Delegatul va transporta și gestiona Deșeurile colectate conform prevederilor Anexei nr. 1-4 Caiete de sarcini. Deșeurile colectate trebuie predate instalației expres specificate mai sus pentru fiecare categorie de Deșeuri. Delegatul va respecta condițiile specifice pentru fiecare instalație.

(2) Delegatul va fi familiarizat cu criteriile de acceptare a Deșeurilor la fiecare instalație unde predă Deșeurile colectate separat și se va asigura, printr-o inspecție vizuală, că Deșeurile colectate sunt conforme cu aceste criterii. În cazul colectării „din ușă în ușă” de la gospodării individuale și al colectării de la Utilizatori Non-Casnici, Delegatul poate refuza să preia Deșeurile din acele recipiente care, în urma inspecției vizuale, sunt considerate neconforme cu criteriile de acceptare ale instalației căreia îi sunt destinate respectivele Deșeuri.

(3) Este interzis Delegatului să încredințeze la depozitare Deșeurile Reciclabile colectate separat la sursă.

ARTICOLUL 12- COLECTAREA SEPARATĂ

(1) Deșeurile Reciclabile vor fi colectate separat, în conformitate cu Caietele de sarcini și **Oferta delegatului**. De asemenea, Delegatul va colecta separat deșeurile biodegradabile și fluxurile speciale de deșeuri conform Ofertei sale la prezentul contract) și programului propus în aceasta.

(2) Atunci când mai multe fracții de Deșeuri sunt colectate simultan, Delegatul se va asigura ca vehiculele de colectare să fie echipate cu un anumit număr de camere separate sau va asigura mașini distincte de colectare a fiecărei fracții, conform cerințelor caietului de sarcini.

(3) Delegatul este responsabil pentru determinarea compoziției Deșeurilor Municipale colectate conform cerințelor din Caietele de sarcini și Oferta tehnica. Aceste determinări pot fi efectuate de un terț în conformitate cu prevederile Legii în vigoare.

ARTICOLUL 13 –PRESTAREA SERVICIULUI, GRAFICUL DE OPERARE ȘI ÎNTREȚINEREA BUNURILOR

(1)Delegatul se obligă să execute Serviciul în conformitate cu termenele/intervalele stabilite în Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 5 la prezentul Contract), precum și în Programul de Operare din prezenta Clauză și din Caietul de Sarcini al Serviciului (Anexa nr.1-4 la prezentul Contract).

(2)Delegatul va colecta și va transporta Deșeurile Municipale de pe raza unității administrativ-teritoriale din Aria Delegării. Orice modificări ale modalității de colectare și transport va fi posibilă doar cu aprobarea Delegatarului, exprimată din hotărâre a autorității deliberative și, după caz, cu modificarea prezentului Contract.

(3) Delegatul se obligă să supravegheze prestarea Serviciului, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și alte resurse, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute pentru îndeplinirea Contractului, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în Contract, în Caietul de Sarcini al Serviciului sau se poate deduce în mod rezonabil din acestea.

3.1. Delegatarul are dreptul de a verifica modul de prestare a Serviciului pentru a stabili conformitatea acestuia cu prevederile din propunerea tehnică inclusă în Oferta din Documentația de Atribuire, cu Caietul de Sarcini și /sau cu Regulamentul Serviciului.

3.2. Verificările vor fi efectuate de către Delegatar prin reprezentanții săi împuterniciți. Delegatarul are obligația de a notifica în scris Delegatului, identitatea persoanelor împuternicite pentru acest scop.

(4)Colectarea fiecărei fracții de Deșeuri (Deșeuri Reciclabile, Deșeuri reziduale, bio-deșeuri etc.) din aceeași zonă în aceeași zi din săptămână, conform Caietului de Sarcini al Serviciului cu excepția cazului când se convine altfel.

(5)Pentru colectarea „din poartă în poartă”, precum și pentru colectarea „în punctele de colectare” (respectiv colectările din zonele de blocuri și de la punctele de colectare), frecvența minimă de colectare va fi cea prevăzută în Caietul de Sarcini la Serviciului.

(6)Delegatul trebuie să colecteze Deșeurile abandonate, conform Legii, și la cererea Delegatarului trebuie să colecteze de asemenea și Deșeurile provenind de la evenimente speciale.

(7)Delegatul va furniza Utilizatorilor mijloacele necesare pentru colectarea separată.

(8)Delegatul va verifica starea tehnică a echipamentelor de pre-colectare și le va înlocui pe cele care prezintă defecțiuni sau neetanșeități în maximum 48 de ore de la sesizare. În cazul colectării „din poarta în poartă”, Delegatul va înlocui orice recipient deteriorat de către angajații săi. În cazul colectării „în punctele de colectare”, Delegatul va înlocui toate containerele deteriorate.

(9)Delegatul va avea un număr suficient de mare de vehicule și echipamente adecvate, eficiente și în stare bună de funcționare pentru colectarea Deșeurilor, precum și personal cu

calificarea corespunzătoare pentru operarea acestora, conform ofertei sale și Caietelor de Sarcini al Serviciului, anexate la prezentul Contract.

(10) În cazul unei defecțiuni la un vehicul, Delegatul se va asigura imediat că este utilizat un alt vehicul adecvat.

(11) Delegatul se va asigura că colectarea Deșeurilor din orice recipient nedescărcat la data la care era prevăzută colectarea, se va efectua în maxim 24 de ore de la data respectivă.

(12) Delegatul se va asigura că se va salubritza corespunzător străzile și trotuarele conform graficului de prestație.

(13) Delegatul va prelua, conform Regulamentului Serviciului și Legii în vigoare, Deșeurile care sunt abandonate pe domeniul public.

(14) Delegatul va folosi traseele cele mai scurte și/sau cu cel mai redus risc pentru sănătatea populației și pentru mediu; Delegatul va elabora un plan detaliat privind rutele de transport pentru colectare, care va fi aprobat de Delegatar și rutele aprobate nu vor putea fi modificate decât cu acceptul scris prealabil al Delegatarului.

(14) Delegatul va elabora și va implementa, pe cheltuiala proprie, planuri de revizii și reparații pentru utilajele de transport, executate prin surse proprii și cu terți.

(14) Delegatul va ține evidența orelor de funcționare a vehiculelor.

(14) Delegatul va deține toate documentele necesare de însoțire a Deșeurilor transportate, din care să rezulte sursa Deșeurilor respective, destinatarul, tipurile de Deșeuri, locul de încărcare, locul de destinație și, după caz, cantitatea de Deșeuri transportate și codificarea acestora conform normelor aplicabile.

(18) Delegatul nu va abandona Deșeuri pe traseu și va ridica în totalitate Deșeurile generate de Utilizatori sau pe cele existente pe traseul de colectare și transport, cu excepția celor periculoase care nu sunt amestecate în Deșeurile Municipale.

ARTICOLUL 14 –BUNURILE UTILIZATE ÎN DERULAREA CONTRACTULUI

Categoriile de bunuri ce vor fi utilizate de către Delegat în derularea Contractului sunt următoarele:

14.1. Bunurile de Retur

14.1.1. Acestea sunt:

- bunurile Delegatarului puse la dispoziția Delegatului, pe întreaga Durată a Contractului, în scopul prestării Serviciului. Acestea sunt și rămân în proprietatea Delegatarului pe întreaga Durată a Contractului. Delegatul primește posesia și dreptul de folosință asupra acestor bunuri, pe întreaga durată a Contractului.

14.1.2. Inventarul Bunurilor de Retur existente la Data Semnării Contractului este prevăzut în Anexa la prezentul Contract. Pentru Bunurile de Retur prevăzute la art. 14.1.1. de mai sus se încheie un proces-verbal de predare-primire între Delegat și Delegatar, care constituie Anexa la prezentul Contract. În situația în care pe parcursul executării Contractului Delegatarul investește în Bunuri de Retur noi de natura celor prevăzute la art. 14.1.1. de mai sus acestea vor fi puse la dispoziția Delegatului, iar Anexa va fi actualizată corespunzător. Bunurile de Retur, proprietate publică sunt supuse inventarierii anuale și se evidențiază distinct în patrimoniul Delegatului.

14.1.3. Toate Bunurile de Retur revin de drept Delegatarului, la încetarea Contractului din orice cauză, libere de orice sarcini și gratuit. Excepție de la regula transferului cu titlu gratuit fac doar acele bunuri realizate prin investiții prevăzute în prezentul Contract în sarcina Delegatului, bunuri care în situația încetării Contractului înainte de termen revin Delegatarului cu plata de către acesta a valorii neamortizate a respectivelor bunuri.

14.1.4. Delegatul nu va folosi nicio parte a unui bun de retur, în alt scop decât prestarea Serviciului, fără aprobarea scrisă și prealabilă a Delegatarului care este proprietarul respectivului bun.

14.1.5. Delegatului îi este interzis să constituie garanții reale asupra oricărui element aferent Bunurilor Delegatarului.

14.1.6. Delegatul nu poate închiria sau ceda, sub nicio formă juridică, folosința Bunurilor de Retur și elementelor lor componente.

14.1.7. Delegatul este obligat să exploateze și să întrețină Bunurile Delegatarului, cu diligența unui bun proprietar.

14.2. **Bunuri Proprii** care aparțin Delegatului nu vor fi transferate Delegatarului la încetarea Contractului. Delegatul are drepturi depline a dobândi, înstrăina, greva cu sarcini sau de a dispune în orice alt mod de Bunurile Proprii.

ARTICOLUL 15–FURNIZAREA/PRESTAREA SERVICIULUI ÎN RELAȚIA CU UTILIZATORII

- (1) Delegatul va încheia contracte individuale de furnizare/prestare de servicii cu următoarele categorii de Utilizatori , pentru toate tipurile de deșeuri pe care le colectează de la aceștia:
 - a) Utilizatorii casnici: deșeuri menajere reciclabile și reziduale, deșeuri voluminoase colectate la solicitare, deșeuri de construcții și demolări colectate la solicitare, deșeuri periculoase menajere colectate la solicitare
 - b) Utilizatorii non-casnici: deșeuri similare reciclabile și reziduale, deșeuri voluminoase colectate la solicitare, deșeuri din piețe, deșeuri de la evenimente speciale (când aceștia sunt organizatorii)
 - c) Utilizatorii casnici și non-casnici pentru serviciile de dezinsecție, dezinfectie, deratizare
- (2) Delegatul va încheia aceste contracte în cel mult 28 (treizeci) de Zile de la primirea oricărei solicitări în acest sens de la Utilizator care se încadrează într-una dintre categoriile menționate la alineatul de mai sus din punct de vedere al categoriilor de Utilizatori.
- (3) Acest contract de prestări servicii va fi elaborat în conformitate cu contractele-cadru aprobate de Autoritatea de Reglementare.
- (4) Dacă, din motive de orice natura, Delegatul nu poate colecta Deșeurile de pe o proprietate, rezidenții/ proprietarii vor fi informați printr-un mesaj scris lăsat la respectiva proprietate, indicând motivul, indiferent dacă Serviciul este furnizat de către Delegatul acelui Utilizator pe baza unui contract individual de prestări servicii astfel cum este descris mai sus sau pe baza termenilor generali de furnizare/prestare a Serviciului stipulați de prezentul Contract.

ARTICOLUL 16 MĂSURILE DE SĂNĂTATE ȘI SECURITATE ÎN MUNCĂ

- (1) Delegatul va revizui planul său intern de sănătate și securitate în muncă, ori de câte ori va fi necesar și ori de câte ori se vor face schimbări ale practicilor de exploatare, se vor introduce utilaje și echipamente noi, etc. și va prezenta MUNICIPIULUI BUZĂU documentul revizuit.
- (2) Delegatul va avea în vedere sănătatea și securitatea în muncă pentru toate persoanele implicate în prestarea Serviciului și va menține toate amplasamentele, clădirile, instalațiile, vehiculele și utilajele (în măsura în care acestea se află sub controlul său) într-o stare de funcționare corespunzătoare pentru evitarea pericolului, va întreține, pe cheltuială proprie, instalația de iluminare, elementele de protecție, semnele de avertizare și va urmări amplasarea și instalarea acestora ori de câte ori va fi necesar,

sau la solicitarea Delegatarului sau la solicitarea oricărei Autorități Competente, în domeniul protecției, securității și sănătății populației.

ARTICOLUL 17–ASPECTE DE PROTECȚIA MEDIULUI, ÎMPĂRȚIREA RESPONSABILITĂȚILOR DE MEDIU ÎNTRE PĂRȚI

- (1) De la Data de Începere a Contractului, Delegatul va fi răspunzător de orice încălcare a prevederilor oricărei Legi referitoare la mediul înconjurător, care apare sau a avut loc după această dată.
- (2) Delegatul nu va putea fi ținut responsabil de nici un act, omisiune, fapt sau activitate a Delegatarului, ale căror cauze sunt anterioare Datei de Începere a Contractului și au avut ca rezultat o încălcare sau nerespectare a prevederilor oricărei Legi privind mediul înconjurător. Delegatarul se obligă să-l despăgubească pe Delegat pentru orice astfel de răspundere legată de mediul înconjurător.

ARTICOLUL 18 –REGISTRE, EVIDENȚE CONTABILE ȘI AUDIT

- (1) Delegatul va respecta standardele și principiile contabile și va menține registrele și înregistrările contabile necesare conform Legii aplicabile.
- (2) Delegatul va evidenția în contabilitate în mod separat, clar și distinct toate intrările și ieșirile contabile în legătură cu prezentul Contract, în conformitate cu dispozițiile legale. În măsura în care Delegatul nu va evidenția aceste intrări și ieșiri contabile în mod separat, atunci Delegatarul va putea rezilia Contractul în condițiile Articolului 28 (“Rezilierea Contractului”).
- (3) Delegatarul poate, suportând costurile și cheltuielile, să efectueze un audit al evidențelor și registrelor contabile și al altor documente relevante pentru Contract ținute în condițiile prezentului Articol, inclusiv asupra evidențelor și registrelor lucrărilor și echipamentelor și a oricăror informații, înregistrări și documente contabile. Delegatul are obligația de a permite Delegatarului MUNICIPIUL BUZĂU și altor persoane autorizate să verifice și să auditeze aceste documente, inclusiv să obțină copii de pe acestea, în orice moment pe Durata Contractului.
- (4) Toate registrele, evidențele, înregistrările și documentele contabile la care se face referire în prezentul Articol vor fi păstrate de Delegat pe o perioadă de timp cerută de Lege. La expirarea acestei perioade, Delegatul nu va arunca sau distruge registrele, evidențele, înregistrările și documentele contabile fără a cere aprobarea Delegatarului printr-o adresă scrisă trimisă cu cel puțin 28 (treizeci) de Zile înainte. În urma primirii adresei Delegatarul poate prelua pe cheltuială proprie registrele, evidențele, înregistrările și documente contabile, notificând intenția sa printr-o adresă trimisă Delegatului cu cel puțin 10 (zece) Zile înainte de expirarea perioadei de 28 (treizeci) de Zile.

ARTICOLUL 19 –CLAUZA DE PREVENIRE A CORUPȚIEI

- (1) Delegatul nu va acorda și nu va solicita nici unei persoane angajate de Delegatar sau de sub-contractanții sau mandatarii acestuia nici un fel de cadou sau plată sub orice formă, ca stimulare sau recompensă pentru a acționa, pentru că a acționat sau că s-a

abținut să acționeze într-un anume fel, pentru că s-a arătat în favoarea sau s-a abținut să se arate în defavoarea oricărei persoane, în legătură cu acest Contract. Orice nerespectare a prezentului articol va fi considerată o încălcare gravă a Contractului ce poate duce la rezilierea acestuia conform Articolului 28 (“Rezilierea Contractului”).

- (2) Delegatarul poate rezilia prezentul Contract, conform Articolului 28 (“Rezilierea Contractului”), în cazul în care Delegatul sau orice persoană angajată de acesta sau acționând în numele său:
- a) a oferit, a dat sau a fost de acord să ofere oricărei persoane orice cadou sau comision de orice natură drept stimulent sau recompensă pentru ca a realizat sau realizează ori s-a abținut sau se abține de la vreo faptă legată de prezentul Contract ori de orice altă relație contractuală cu Delegatarul;
 - b) a realizat sau s-a abținut de la o acțiune pentru favorizarea sau defavorizarea oricărei persoane în relație cu prezentul Contract sau cu orice alt contract cu Delegatarul;
 - c) a comis orice infracțiune de dare și/sau luare de mită ori corupție, potrivit Legii, privitor la prezentul Contract sau orice alt contract cu Delegatarul;
 - d) a oferit orice onorariu sau recompensă, alta decât salariul, unui salariat al Delegatarului, la care acesta, în virtutea funcției sau poziției ocupate, nu avea dreptul.

ARTICOLUL 20 –SUB-DELEGAREA ȘI TRANSFER

- (1) La data încheierii prezentului contract, conform Legii în vigoare, sub-delegarea activităților de salubritate este interzisă. Nerespectarea condițiilor stipulate de prezentul alineat reprezintă o încălcare gravă de către Delegat a obligațiilor sale și poate constitui o cauză de reziliere a Contractului conform Articolului 28 (“Rezilierea Contractului”).
- (2) Dispozițiile alineatului precedent nu vor fi interpretate încât să împiedice utilizarea sau angajarea de către Delegat de furnizori, prestatori, antreprenori, mandatar pentru furnizarea de produse sau realizarea de lucrări ori prestarea de servicii cu condiția să nu se poată pretinde că o astfel de utilizare sau angajare ar constitui o delegare, o cesiune sau o derogare de la oricare dintre drepturile sau obligațiile semnificative ale Delegatului în baza prezentului Contract.

CAPITOLUL V RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

ARTICOLUL 21 –RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

(1) Nerespectarea dovedită de către oricare dintre Părțile contractante a obligațiilor contractuale ce-i incumbă în temeiul prezentului Contract atrage răspunderea contractuală a Părții în culpă.

(2) În situația rezilierii Contractului din vina unei Părți, această Parte va datora despăgubiri celeilalte Părți, în cuantumul stabilit de Părți, de un expert independent, desemnat de aceștia sau de către instanța judecătorească competentă.

(3) Încetarea prezentului Contract nu va avea ca efect degrevarea de obligații a Părților în cazul în care, prin natura lor, obligațiile respective rămân în vigoare și după Data Încetării Contractului. De asemenea, Părțile rămân răspunzătoare pentru orice fapte/acte întreprinse de către o Parte pe perioada desfășurării Contractului ale căror rezultate care s-ar ivi după încetarea efectelor Contractului și care ar avea efecte prejudiciabile pentru cealaltă Parte.

ARTICOLUL 22 –RĂSPUNDEREA, PENALITĂȚI ȘI DESPĂGUBIRI ÎN SARCINA DELEGATULUI

- (1) Delegatul declară și garantează ca acceptă și încheie prezentul Contract pe propriul său risc tehnic, economic și financiar și că este răspunzător atât în fața Delegatarului cât și, în unele situații, față de Autoritățile Competente pentru obligațiile asumate, prestarea Serviciului și exploatarea Bunurilor de Retur conform prevederilor prezentului Contract. Nici Delegatarul, nici Autoritățile Competente nu vor fi răspunzători în niciun fel față de terți pentru îndeplinirea de către Delegat a obligațiilor asumate în baza prezentului Contract și pentru prestarea de către acesta a Serviciului. Delegatul confirmă în special că a luat în considerație, în conformitate cu și bazându-se pe termenii și condițiile prezentului Contract, înaintea încheierii prezentului Contract, obligațiile, riscurile și/sau pericolele de orice fel care pot exista sau pot apărea în legătură cu prestarea Serviciului, operarea Bunurilor de Retur, și, în general, în legătură cu obligațiile asumate prin prezentul Contract.
- (2) Pentru nerespectarea obligațiilor la termen, se percep penalități în cuantum de 0,01%, în sarcina Părții care nu a respectat obligațiile contractuale.

ARTICOLUL 23 –RĂSPUNDEREA DELEGATARULUI

- (1) Delegatarul declară că înainte de atribuirea prezentului Contract a depus toate eforturile pentru a se asigura că informațiile furnizate conțin toate datele cunoscute lui și pe care le consideră relevante sau importante în prestarea Serviciului, iar Delegatul declară că a luat act și a confirmat că a analizat și verificat toate informațiile furnizate și condițiile privind prestarea adecvată a Serviciului.
- (2) Delegatarul nu poate exercita vreun drept de dispoziție asupra Bunurilor de Retur pe parcursul Duratei Contractului, fără ca acordul scris al Delegatului să fie obținut anterior, acord care nu va fi întârziat în mod nejustificat.
- (3) Delegatarul nu îl va tulbura pe Delegat în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul Contract.
- (4) În niciun caz Delegatarul nu va fi răspunzător față de Delegat de vreo Daună ori Daună indirectă sau cheltuială de orice natură pe care Delegatul le-ar putea suporta sau înregistra datorită: (i) producerii unui eveniment de Forță Majoră sau (ii) oricărei nereușite a Delegatului de a realiza veniturile previzionate în baza prezentului Contract.

ARTICOLUL 24 –EXONERAREA DE RĂSPUNDERE A DELEGATULUI

- (1) Fără a aduce atingere prevederilor Articolului 22 ("Răspunderea, penalități și despăgubiri în sarcina Delegatului") de mai sus privind răspunderea Delegatului, acesta nu va putea fi ținut răspunzător pentru neîndeplinirea vreunei obligații ce-i revine în baza prezentului Contract dacă neîndeplinirea respectivei obligații este o consecință directă a situațiilor prevăzute la alineatele de mai jos din prezentul Articol.
- (2) Delegatul nu va fi obligat să îndeplinească obligațiile sale contractuale, inclusiv Indicatorii de Performanță, în măsura în care acesta nu poate, în mod rezonabil, fie (i) să respecte termenele de îndeplinire a obligațiilor contractuale în perioadele de timp prevăzute, fie (ii) să continue să îndeplinească obligațiile contractuale, ca o consecință directă a:
- a) apariției unui Eveniment de Forță Majoră;

- b) nerespectării de către Delegatar a propriilor sale obligații asumate prin prezentul Contract sau de către alt operator de salubritate a obligațiilor acestuia asumate prin contractul încheiat cu Delegatul; Delegatul va informa MUNICIPIUL BUZĂU despre această nerespectare în termen de cel mult 5 (cinci) Zile Lucrătoare, pentru ca acesta din urmă să-și poată îndeplini rolul de interfață și mediere, precum și de monitorizare a modului în care sunt prestate serviciile de salubritate în ansamblu în Aria Delegării. Nerespectarea de către Delegat a acestei obligații de informare a MUNICIPIULUI BUZĂU va duce la neaplicarea exonerării sale de răspundere prevăzută în prezentul alineat;
- c) acțiunii, inacțiunii sau faptelor unor terțe persoane pentru care Delegatul nu este responsabil.
- (3) În cazul în care Delegatul se află în imposibilitatea de a presta Serviciul, total sau parțial, din orice motiv, sau consideră că anumite circumstanțe ar putea împiedica în mod substanțial prestarea Serviciului, atunci Delegatul va notifica imediat Delegatarul, în condițiile prevăzute de prezentul Contract oferind în scris detalii cuprinzătoare asupra circumstanțelor, motivelor, durata posibilă a întreruperii și acțiunile avute în vedere pentru remedierea situației, precum și orice alte detalii pe care Delegatarul le solicită în mod rezonabil. Invocarea oricărui motiv care ar putea împiedica în mod substanțial prestarea Serviciului nu va atrage nicio modificare a vreunei clauze a acestui Contract și nu va elibera sau exonera în niciun fel Delegatul de obligația de a presta Serviciul conform Contractului și a Legii în vigoare cu privire la suspendarea sau limitarea prestării serviciilor în domeniul salubrității localităților.

ARTICOLUL 25 – ÎNTINDEREA DESPĂGUBIRILOR

Despăgubirile datorate de oricare dintre Părți conform prezentului Contract vor fi limitate la acoperirea integrală a Daunelor suferite de Partea sau terțul prejudiciat. În înțelesul prezentului Contract și articol în despăgubiri nu sunt incluse penalitățile ce pot fi datorate de o Parte conform prezentului Contract.

ARTICOLUL 26 – MENȚINEREA ECHILIBRULUI CONTRACTUAL

- (1) Părțile vor urmări în permanență menținerea echilibrului contractual/financiar al Contractului.
- (2) Delegatul nu va fi obligat să suporte creșterea sarcinilor legate de execuția obligațiilor sale, dacă această creștere rezultă în urma unui eveniment de Forță Majoră, astfel cum este descris de lege ("Forță Majoră").
- (3) În situația în care, independent de Delegat și de voința sa, Modificări Legislative, constrângeri tehnice, economice, financiare sau, în general, evenimente neprevăzute care nu constituie evenimente de Forță Majoră astfel cum sunt acestea definite de prezentul Contract, datorate sau nu Delegatarului, alterează echilibrul economico-financiar al prezentului Contract, și dacă dezechilibrul rezultat nu poate fi remediat prin modificările / ajustările de tarife, Părțile se obligă să renegocieze termenii și condițiile prezentului Contract, în scopul restabilirii echilibrului economico-financiar al Contractului.
- (4) Dacă, la expirarea unei perioade de cel puțin 60 (șaizeci) de Zile sau alt termen stabilit de Părți, de la începerea negocierilor prevăzute la alineatul precedent, acestea eșuează, atunci oricare dintre Părți va avea dreptul să notifice celeilalte Părți încetarea prezentului Contract cu posibilitatea plății unor daune interese în sarcina celei care reziliaza. Delegatul va avea

obligația de a presta Serviciului în continuare pe o durată de cel mult 90 (nouăzeci) de Zile, în vederea asigurării continuității Serviciului.

CAPITOLUL VI. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

ARTICOLUL 27 –CAUZELE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI

(1)Prezentul Contract încetează în următoarele situații:

- a) la expirarea duratei pentru care a fost încheiat
- b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către Delegatar, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina Delegatarului;
- c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către Părți, prin reziliere cu plata unei despăgubiri în sarcina Părții în culpă;
- d) în situația în care, în urma parcurgerii procedurilor speciale prevăzute la Articolul 26 (“Menținerea echilibrului contractual”), este permisă încetarea Contractului;
- e) în cazul falimentului Delegatului;
- f) în cazul lipsei, retragerii sau încetării valabilității licenței de operare a Delegatului;
- g) la data devenirii operationale a contractului de delegare prin concesiune a serviciului de salubritate privind colectarea separată și transportul separat al deșeurilor municipale și al deșeurilor similare provenind din activități comerciale din industrie și instituții, inclusiv fracții colectate separat, fără a aduce atingere fluxului de deșeuri de echipamente electrice și electronice, baterii și acumulatori, colectarea și transportul deșeurilor provenite din locuințe, generate de activități de reamenajare și reabilitare interioară și/sau exterioară a acestora, curățarea și transportul zăpezii de pe căile publice și menținerea în funcțiune a acestora pe timp de polei sau de îngheț, măturat, spălat, stropit și întreținerea căilor publice.

ARTICOLUL 28 –REZILIEREA CONTRACTULUI

28.1. Rezilierea Contractului din culpa Delegatului

28.1.1. Delegatarul va avea dreptul (dar nu și obligația) să rezilieze prezentul Contract, în momentul survenirii oricăruia dintre următoarele evenimente („*Obligații Încălcate*”):

- o încălcare semnificativă, de către Delegat, a oricăreia dintre obligațiile sale, asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor Delegatarului sau asupra capacității Delegatarului de a respecta orice prevedere legală în vigoare și a cărei încălcare nu a fost remediată de către Delegat, în conformitate cu Art. 28.1.2;
- nerespectarea repetată și nejustificată a Indicatorilor de Performanță;
- renunțarea la sau abandonarea culpabilă a Serviciului, de către Delegat;
- nerespectarea Articolului 20 (“Sub-delegarea și transfer”) din prezentul Contract sau delegarea bunurilor Delegatarului aferente Serviciului, de către Delegat;
- nefurnizarea sau ascunderea de informații semnificative, ce trebuie furnizate Delegatarului sau împiedicarea Delegatarului de a-și exercita drepturile de monitorizare în legătură cu executarea prezentului Contract, astfel cum sunt acestea stabilite de clauzele contractuale;
- în cazul întârzierii Delegatului cu privire la plata Redevenței care se prelungește pe o durată ce determină acumularea de penalități care depășesc contravaloarea Redevenței anuale;
- orice gajare sau grevare cu sarcini a unuia sau mai multor Bunuri Concesionate;

- Delegatul nu a încheiat sau nu a menținut în vigoare asigurările prevăzute de prezentul Contract și asigurările prevăzute de lege, la Contract;
- practici corupte ale Delegatului în conformitate cu Articolul 19 ("Clauza de prevenire a corupției");
- alte încălcări semnificative ale obligațiilor contractuale care sunt prevăzute expres de prezentul Contract ca reprezentând cauze de reziliere a Contractului.
- Utilizarea echipamentelor de colectare (Bunuri de retur și Bunuri proprii) în alt mod decât cel prevăzut în Caietul de sarcini

28.1.2. În cazul în care Delegatarul devine îndreptățit să rezilieze prezentul Contract în baza Art. 28.1.1:

a) Delegatarul poate trimite Delegatului, în scris, o notificare, menționând felul și întinderea respectivei neîndepliniri a obligațiilor ("Notificare de Încălcare"). Dacă o astfel de notificare este transmisă, Delegatul va fi îndreptățit să remedieze această încălcare în termen de 90 (nouăzeci) de Zile de la data primirii de către Delegat a acestei notificări ("Perioada de Remediere").

b) În cazul în care Delegatarul a transmis Notificarea de Încălcare și dacă încălcarea nu este remediată în Perioada de Remediere, Delegatarul poate rezilia prezentul Contract, în conformitate cu prevederile literei (d) a prezentului Articol 28.1.2.

c) Atunci când o Obligație Încălcată nu poate fi remediată în mod rezonabil în Perioada de Remediere menționată, Delegatul va lua toate măsurile necesare pentru remedierea încălcării respective în cea mai mare măsură posibilă în timpul Perioadei de Remediere și va face propuneri Delegatarului, anterior expirării respectivei perioade, privind finalizarea remedierii respectivei Obligații Încălcate.

d) În cazul în care Delegatarul nu acceptă propunerile rezonabile de remediere ale Delegatului sau dacă, după acceptarea propunerilor respective, Delegatul nu remediază Obligația Încălcată, în conformitate cu aceste propuneri, Delegatarul poate, printr-o notificare scrisă, adresată Delegatului, să rezilieze Contractul, iar Contractul va înceta începând cu data prevăzută în această notificare.

e) Notificările prevăzute de prezentul articol vor fi comunicate de către și către Delegatar/Municipiul Buzau

f) Delegatarul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată Delegatului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru Delegatar. În acest caz, Delegatul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din Contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

28.2 Rezilierea Contractului din culpa Delegatarului

28.2.1. Delegatul va avea dreptul (dar nu și obligația) să rezilieze prezentul Contract în caz de încălcare importantă și gravă, de către Delegatar a oricăreia din obligațiile asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor Delegatului, în baza prezentului Contract. Prin încălcare importantă și gravă se înțelege încălcarea obligațiilor de către Delegatar. Prin încălcare gravă și importantă se înțeleg următoarele: Delegatul va avea dreptul să rezilieze prezentul Contract în următoarele situații:

- Delegatarul nu își îndeplinește în mod repetat și nejustificat obligațiile către Delegat prevăzute la art. 10 alin (7), (8), (9), (10) din prezentul Contract.
- nu își îndeplinește oricare dintre obligațiile prevăzute la art. 7, cu privire la care a fost notificată în mod repetat și doar dacă neexecutarea din partea Delegatarului determină imposibilitatea Delegatului, dovedită, de a continua derularea activităților din contract.

28.2.2. În cazul în care Delegatul are dreptul să rezilieze prezentul Contract în baza Art. 28.2.1, se va aplica *mutatis mutandis* procedura prevăzută la Art. 28.1.2.

CAPITOLUL VII ALTE CLAUZE

ARTICOLUL 29 -CONFIDENȚIALITATE

(1)Părțile convin că prevederile prezentului Contract nu vor fi tratate ca Informații Confidențiale și pot fi dezvăluite fără restricții.

(2)Fiecare Parte va păstra confidențiale toate Informațiile Confidențiale primite de la cealaltă Parte în legătură cu prezentul Contract și va face toate eforturile pentru a împiedica salariații și alte persoane aflate în relații de subordonare să dezvăluie astfel de Informații Confidențiale vreunei persoane.

(3)Alineatul (2) de mai sus nu se va aplica:

- a) Nici unei dezvăluiri de informații care este solicitată de către orice persoană care își îndeplinește obligațiile conform prezentului Contract, în scopul îndeplinirii acelor obligații;
- b) oricărei informații cu privire la care o Parte poate demonstra că este deja sau devine general disponibilă și în domeniul public, altfel decât în urma încălcării prezentului Articol;
- c) oricărei dezvăluiri cu scopul de a permite luarea unei decizii de către o Autoritate Competentă sau de către o instanță judecătorească ori tribunal arbitral;
- d) oricărei dezvăluiri care este solicitată în temeiul oricărei cerințe prevăzute de Lege care are efecte asupra Părții care face dezvăluirea sau al regulilor oricărei burse de valori sau Autorități Competente, care are forță juridică obligatorie sau, dacă nu are forță juridică obligatorie, conformarea față de aceasta constituie o practică generală a persoanelor supuse reglementărilor bursei de valori sau ale Autorității Competente respective;
- e) oricărei dezvăluiri de informații care sunt deja în mod legal în posesia Părții ca destinatar, înainte de dezvăluirea acestora de către Partea care face dezvăluirea;
- f) oricărei furnizări de informații către consultanții profesionali ai Părților;
- g) oricărei dezvăluiri de către Delegatar a unor informații legate de Serviciu și oricărei alte informații care pot fi solicitate în scopul efectuării unui proces de audit, către un delegat ulterior cu privire la Serviciu, inclusiv către consultanții săi, în cazul în care Delegatarul decide organizarea unei noi proceduri pentru atribuirea gestiunii Serviciului;
- h) oricărei înregistrări sau evidențe a Autorizațiilor și înregistrări de proprietate necesare; sau oricărei dezvăluiri făcute în scopul examinării și certificării conturilor uneia dintre Părți.

(4)Când dezvăluirea este permisă în baza alineatului de mai sus, altfel decât conform literelor b), d), e), g) și h) de mai sus, Partea care furnizează informațiile se va asigura că destinatarul informațiilor este supus acelorași obligații de confidențialitate ca și cele cuprinse în prezentul Contract.

(5)Delegatul nu va utiliza prezentul Contract sau orice informații emise sau furnizate de sau în numele Delegatarului în legătură cu prezentul Contract altfel decât pentru scopurile prezentului Contract, decât cu acordul scris al Delegatarului.

(6)La sau înainte de Data Încetării, Delegatul se va asigura că toate documentele sau evidențele computerizate aflate în posesia, detenția sau sub controlul său, care conțin informații referitoare la Serviciu sunt transmise Delegatarului.

ARTICOLUL 30 –TAXE

Toate obligațiile fiscal și nefiscale (taxe, impozite etc.) decurgând din prestarea Serviciului sau din activitatea proprie vor fi suportate de către Partea căreia, în conformitate cu Legea, îi incumbă respectiva obligație fiscală sau nefiscală.

ARTICOLUL 31 - CHELTUIELI

Doar dacă nu este altfel stipulat în mod expres în acest Contract, fiecare Parte își va plăti propriile costuri și cheltuieli (inclusiv onorariile și cheltuielile agenților săi, reprezentanților, consilierilor și contabililor) necesare pentru pregătirea, semnarea, îndeplinirea și respectarea termenilor acestui Contract.

ARTICOLUL 32 –CONFLICTUL DE INTERESE

(1)Delegatul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni sau îndepărta orice situație care are sau poate avea ca efect compromiterea executării prezentului Contract în mod obiectiv și imparțial. Astfel de situații pot apărea ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice sau naționale, legăturilor de familie sau emoționale ori al altor legături sau interese comune. Oricare ar fi situația, apariția unui conflict de interese trebuie notificată de către Delegat imediat Delegatarului, în scris.

(2)Delegatul va garanta că personalul său, inclusiv cel de conducere, nu se află într-o situație care poate da naștere unui conflict de interese. Delegatul va înlocui, imediat și fără nici un fel de compensație din partea Delegatarului, orice membru al personalului său care se află într-o astfel de situație.

(3)Delegatarul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate de Delegat în conformitate cu prevederile prezentului Articol sunt adecvate și de a solicita luarea de măsuri suplimentare dacă va considera acest lucru ca fiind necesar.

(4)Delegatul se va abține de la orice legături și relații, comerciale sau de altă natură, care au sau pot avea ca efect compromiterea independenței sale sau a personalului său. În cazul în care Delegatul nu poate menține această independență, Delegatarul are dreptul de a rezilia Contractul, conform procedurii prevăzute de Articolul 28 ("Rezilierea Contractului") fără a aduce atingere dreptului Delegatarului de a solicita despăgubiri pentru orice daune suferite ca urmare a acestei situații.

ARTICOLUL 33 –REPREZENTANȚII PĂRȚILOR

Pentru executarea prezentului Contract, în relația sa cu MUNICIPIUL BUZĂU, Delegatul va numi o persoană ca „Manager de Contract”, care va asigura comunicarea corespunzătoare cu partenerii contractuali.

MUNICIPIULUI BUZĂU va numi de asemenea reprezentanții săi care vor asigura comunicarea cu Delegatul.

(3)Fiecare Parte este îndreptățită să înlocuiască persoanele de contact, coordonatele și adresele menționate în prezentul Contract, cu condiția de a notifica în prealabil cealaltă Parte. Notificarea se va face în scris și va fi comunicată cu cel puțin 3 (trei) Zile Lucrătoare înainte ca modificarea să devină efectivă. Orice comunicare trimisă la vechile adrese, coordonate sau persoane de contact va fi considerată valabil efectuată dacă Partea care a modificat aceste elemente nu a comunicat corespunzător notificarea prevăzută în prezentul alineat.

ARTICOLUL 34- COMUNICĂRI

(1) Orice comunicare între Părți, referitoare la îndeplinirea prezentului Contract, trebuie să fie transmisă în scris, în limba română, la următoarele adrese și în atenția următoarelor persoane:

a) Pentru delegat

În atenția: Manager de Contract, DL./D-na

Adresa:

Fax:

E-mail:

b) Pentru Delegatar

În atenția: DL./D-na.

Adresa:

Fax:

E-mail:

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

(3) Comunicările între părți se pot face și prin, fax sau e-mail sub condiția confirmării de primire.

(4) Dacă notificarea este transmisă prin poștă, aceasta se va face prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire și este considerată ca fiind primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal de destinație pe confirmarea de primire.

(5) Dacă notificarea este transmisă prin fax sau e-mail, ea va fi considerată primită în prima Zi Lucrătoare după data transmiterii.

(6) Notificările orale nu vor fi luate în considerare drept comunicări de vreuna dintre Părți dacă nu sunt confirmate prin una dintre metodele prevăzute în alineatele de mai sus.

ARTICOLUL 35 –DREPTURILE TERȚILOR

Nici un element din prezentul Contract, fie expres, fie implicit, nu va conferi drepturi sau compensații conform sau în temeiul prezentului Contract vreunei alte persoane, alta decât Părțile și succesorii lor respectivi, nici nu va elibera sau exonera de obligații sau răspundere vreo altă persoană, terță față de vreuna dintre Părți, nici nu va conferi vreun drept de subrogare sau vreun drept de acțiune împotriva vreunei Părți din prezentul Contract.

ARTICOLUL 36 -RENUNȚARE

(1) Nicio renunțare nu va avea vreun efect juridic decât dacă este expres indicată ca fiind o renunțare și comunicată în scris celeilalte Părți, conform regulilor de comunicare dintre Părți stipulate la Articolul 34 (“Comunicări”) din Contract, și nicio altă acțiune, fapt sau omisiune nu va putea fi interpretată ca renunțare la vreun drept, termen sau prevedere din prezentul Contract de către vreuna dintre Părți.

(2) Nici o renunțare făcută de o Parte la orice termen sau condiție din prezentul Contract, o dată sau de mai multe ori, nu va fi considerată sau interpretată ca o renunțare viitoare la același sau la alte termene sau condiții din Contract.

(3) Renunțarea unei Părți de a invoca încălcarea unei clauze contractuale sau a unei obligații de către cealaltă Parte nu va fi interpretată în nicio circumstanță ca renunțare la invocarea

viitoarelor încălcări ale aceleași sau ale altei clauze contractuale ori ale aceleași sau ale alte obligații ce către aceeași Parte. Dacă oricare dintre Părți încalcă o obligație contractuală, renunțarea din partea Părții prejudiciate de a invoca dreptul său de a cere executarea obligației contractuale nu va fi interpretată ca o renunțare la dreptul însuși. Neexercitarea sau exercitarea cu întârziere de către una dintre Părți a unui drept conferit de prezentul Contract nu poate fi interpretat ca o renunțare la dreptul respectiv.

ARTICOLUL 37 –NULITATEA CONTRACTULUI ȘI DIVIZIBILITATEA PREVEDERILOR SALE

(1) Dacă în orice moment ulterior Datei Semnării, orice articol sau prevedere a prezentului Contract sunt declarate de orice instanță de judecată competentă ca fiind nelegale, nule sau că inaplicabile, conform Legii, respectivul articol sau prevedere nu va avea forță juridică și efect juridic, dar nelegalitatea sau inaplicabilitatea lor nu va avea vreun efect asupra validității și aplicabilității oricăror alte prevederi ale prezentului Contract, care vor rămâne în continuare valide și aplicabile în măsura permisă de Lege.

(2) Nulitatea sau inaplicabilitatea oricărui articol sau oricărei prevederi din prezentul Contract va fi stabilită în conformitate cu Articolul 39 („Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor”) din prezentul Contract. Părțile convin să depună toate eforturile pentru a negocia o modificare echitabilă a articolelor sau prevederilor acestui Contract care sunt anulate sau inaplicabile, iar validitatea sau aplicabilitatea celorlalte prevederi ale Contractului nu vor fi afectate prin aceasta.

ARTICOLUL 38 - DECLARAȚII ȘI GARANȚII

Fără a aduce atingere oricăror garanții sau condiții prevăzute de Lege și în plus față de orice alte declarații și garanții acordate prin clauzele prezentului Contract, Delegatul declară și garantează Delegatarului că cele stipulate în prezentul Articol sunt declarații corecte și complete la Data Semnării și că vor fi corecte și complete la Data Începerii Contractului, precum și pe toată Durata Contractului și vor rămâne astfel după Data Încetării.

- a) Delegatul este o societate legal constituită, conform Legii din România.
- b) Delegatul are puteri depline, autoritatea și capacitatea necesare să semneze și să ducă la îndeplinire prezentul Contract, precum și fiecare dintre celelalte documente care urmează să fie furnizate de către Delegat ulterior Datei Semnării. Prezentul Contract a fost legal autorizat conform tuturor procedurilor interne societare din cadrul Delegatului. Prezentul Contract, precum și celelalte documente și acte ce vor fi furnizate de către Delegat ulterior Datei Semnării, vor fi legal și valabil semnate și executate de către Delegat, constituind convenții valide și opozabile Delegatului, ce pot face obiectul executării integrale de către Delegat, conform termenilor acestora.
- c) Delegatul are capacitatea organizațională și financiară pentru a executa Contractul, pentru a gestiona Serviciul și pentru a-și îndeplini obligațiile sale contractuale și va avea deplina autoritate pentru efectuarea plăților și va plăti toate sumele datorate în baza prezentului Contract, conform prevederilor acestuia.
- d) Prezentul Contract instituie obligații care pot face obiectul executării, acceptate în totalitate de către Delegat.
- e) Nu există nicio acțiune în justiție, în arbitraj, nicio procedură sau proces sau investigație fie judiciară, fie extra-judiciară, pe rol sau iminentă împotriva Delegatului, nici sentințe judecătorești, hotărâri arbitrale nefavorabile, nici alte proceduri care ar putea avea ca efect împiedicarea Delegatului de a executa obligațiile

sale asumate prin prezentul Contract sau care ar putea afecta executarea Contractului, conform obiectivelor stabilite de către Delegatar.

- f) Încheierea de către Delegat a prezentului Contract și executarea obligațiilor rezultate din prezentul Contract de către Delegat nu contravin, nu vor duce la o încălcare sau neîndeplinire a obligațiilor sale din partea Delegatului conform:
 - i) vreunei Legi aplicabile Delegatului;
 - ii) actului constitutiv sau oricărui document statutar al Delegatului;
 - iii) vreunui contract sau alt document la care Delegatul este parte sau la care Delegatul este obligat sau al cărui obiect sunt orice active, venituri sau garanții ale Delegatului.
- g) Toate garanțiile, declarațiile, recunoașterile Delegatului privind obligațiile și responsabilitatea lui în baza prezentului Contract au efect cumulativ și niciuna nu va fi interpretată în mod separat de celelalte.
- h) Actul constitutiv al Delegatului nu va suferi modificări care ar determina ca îndeplinirea ulterioară a obligațiilor sale conform contractului să fie ilegală sau ar presupune un conflict cu acesta.

(2) Fără a aduce atingere oricăror garanții sau condiții prevăzute de Lege și în plus față de orice alte declarații și garanții acordate prin clauzele prezentului Contract, Delegatarul declară și garantează Delegatului că cele stipulate în prezentul Articol sunt declarații corecte și complete la Data Semnării și că vor fi corecte și complete la Data Începerii Contractului, precum și pe toată Durata Contractului și vor rămâne astfel după Data Încetării:

- a) Delegatarul are puteri depline, autoritatea și capacitatea necesare să semneze și să ducă la îndeplinire prezentul Contract, precum și fiecare dintre celelalte documente care urmează să fie furnizate de către Delegatarulterior Datei Semnării.
- b) Încheierea prezentului Contract a fost legal aprobată prin hotărâri ale autorității deliberative a Delegatarului, nicio altă aprobare sau formalitate administrativă suplimentară nefiind necesară.
- c) Delegatarul are dreptul de a da în gestiune Delegatului Bunurile de Retur care sunt în proprietatea sa și formează infrastructura Serviciului, precum și să delege Delegatului gestiunea Serviciului pe baze de exclusivitate pentru întreaga Arie a Delegării.
- d) Încheierea de către Delegatar a prezentului Contract și executarea obligațiilor rezultate din prezentul Contract de către Delegatar nu contravin, nu vor duce la o încălcare sau neîndeplinire a obligațiilor sale din partea Delegatarului conform:
 - i) vreunei Legi aplicabile Delegatarului;
 - ii) vreunui act administrativ sau decizii judecătorești aplicabile Delegatarului;
 - iii) vreunui contract sau alt document la care Delegatarul este parte sau la care este obligat sau al cărui obiect sunt orice active, venituri sau garanții ale Delegatarului.

Obligațiile asumate de către Delegatar prin Contract sunt obligații asumate în conformitate cu prevederile legale, valabile, având caracter obligatoriu în baza Legii.

(3) Garanția de bună execuție. Delegatul este obligat să constituie în termen de 5 zile de la data semnării contractului, garanția de bună execuție a contractului, în valoare de 3 % din valoarea anuală a contractului. Dovada constituirii se va depune la autoritatea contractantă. Garanția de bună execuție se va constitui conform prevederilor Legii nr. 98/2016 și a normelor de aplicare.

ARTICOLUL 39 –LEGEA APLICABILĂ ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

(1) Părțile convin că acest Contract va fi interpretat și executat conform legilor din România.

(2) În cazul unei dispute sau neînțelegeri privind interpretarea sau executarea Contractului, Părțile vor face toate eforturile necesare pentru a soluționa pe cale amiabilă orice dispută în termen de 28 (treizeci) de Zile(sau o perioadă mai lungă dacă Părțile convin astfel) din momentul în care una dintre Părți a comunicat în scris celeilalte Părți existența unei dispute

și obiectul acesteia. Dacă disputa nu poate fi soluționată pe cale amiabilă, atunci oricare dintre Părți poate notifica în scris despre imposibilitatea ajungerii la o soluție și în urma acestei notificări fie Partea care a trimis notificarea, fie Partea notificată poate supune spre soluționare disputa în fața instanțelor judecătorești competente din România.

Prezentul Contract este încheiat în limba română, înexemplare originale, câte unul pentru fiecare Parte.

DELEGAT

Pentru DELEGATAR